



Használati útmutató
Navodila za uporabo



ASZTALI KÖRFŰRÉS Z

NAMIZNA KROŽNA ŽAGA

WZT-TKS 2025 UF



Magyar06
Slovensko...45

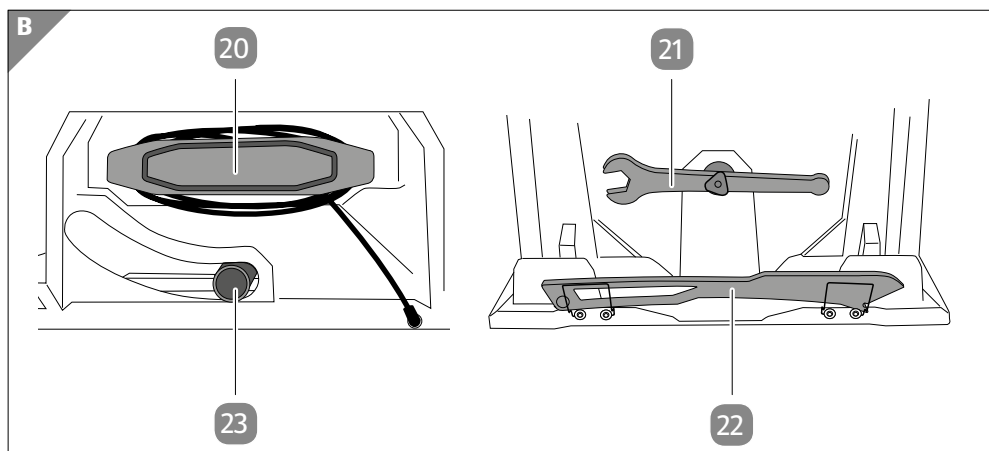
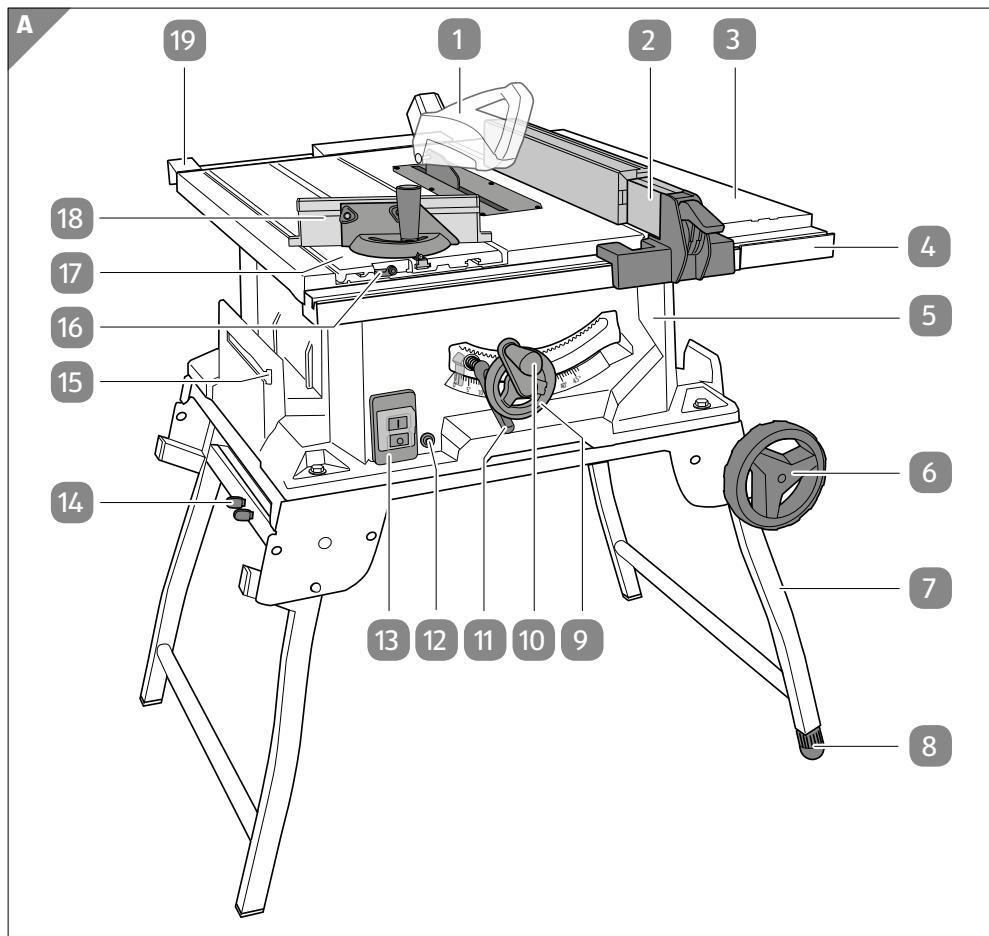


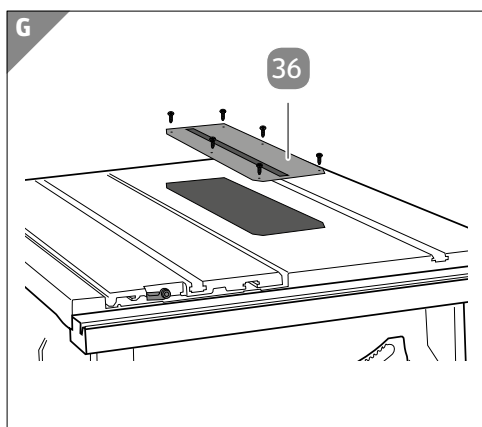
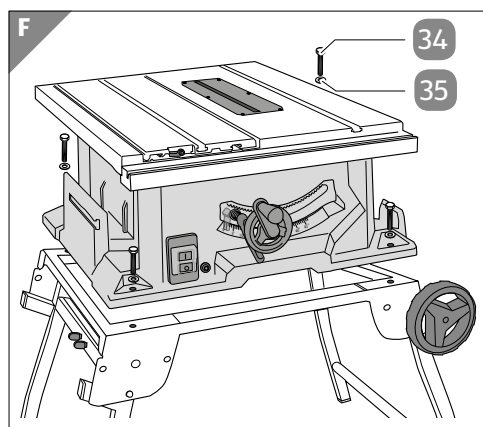
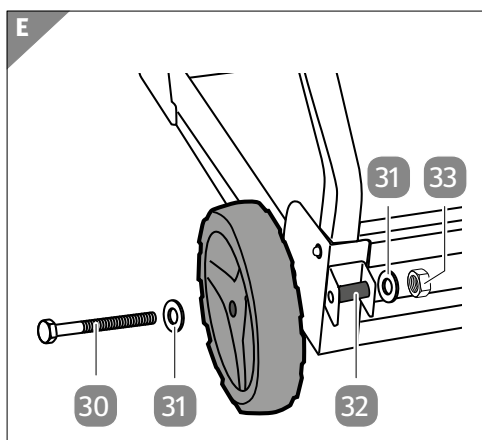
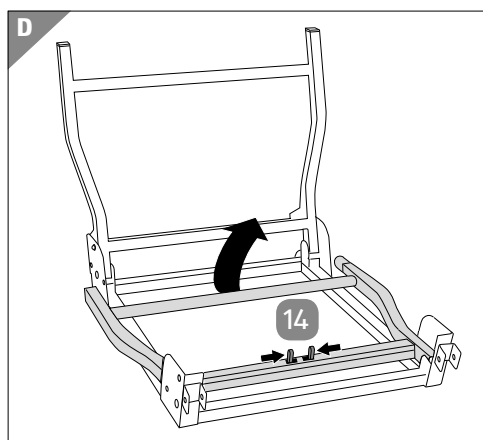
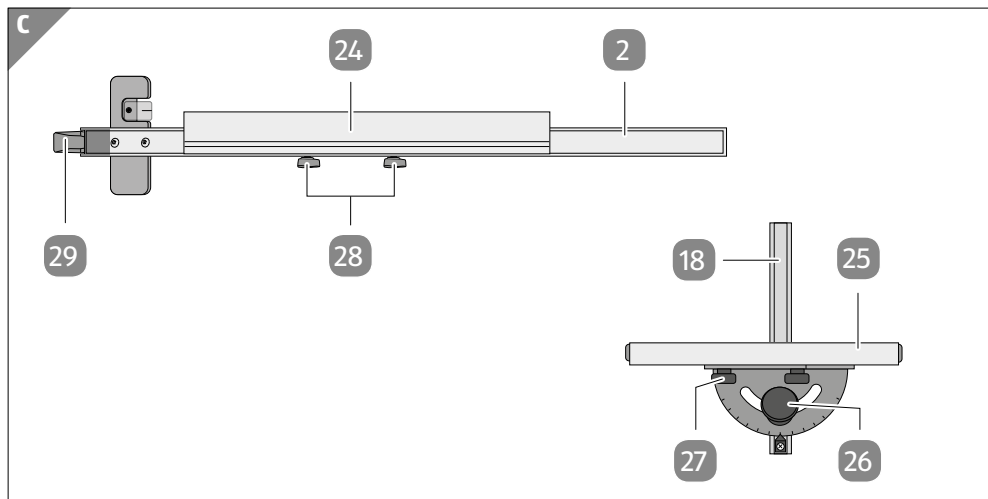
Eredeti használati útmutató ·
Originalna navodila za uporabo

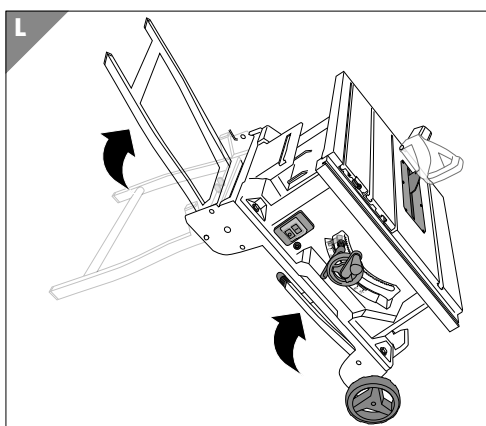
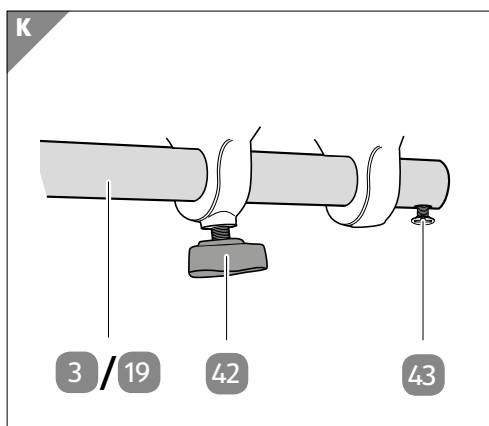
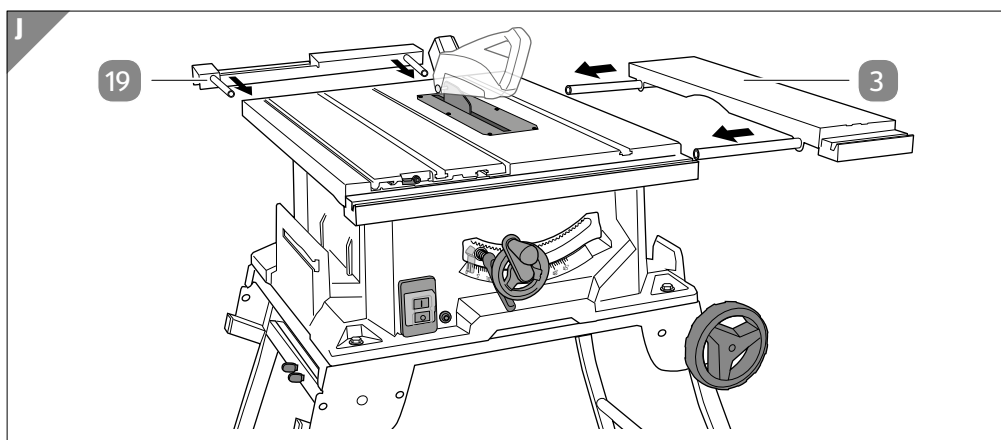
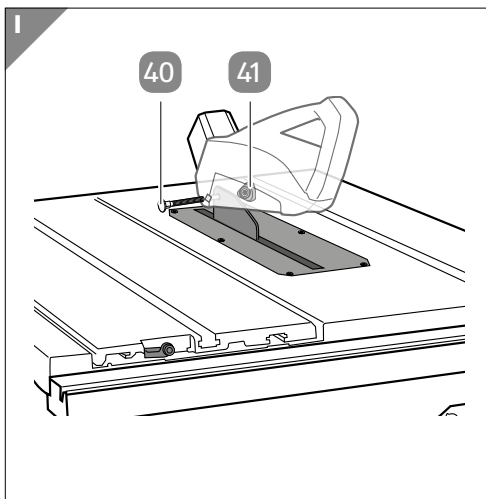
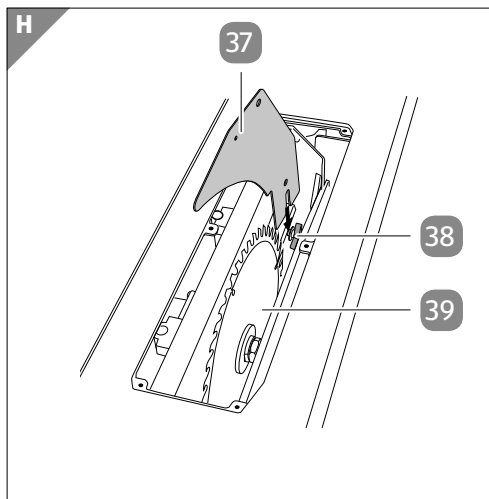


Tartalom

Áttekintés	3
Használata	4
A csomag tartalma/részei	6
QR kódok	7
Általános tudnivalók	8
Biztonság	9
Összeszerelés	24
A fűrész és a csomag tartalmának ellenőrzése	24
Az állvány összeszerelése	25
Hasítóék behelyezése és beállítása	25
A fűrészlap védőburkolatának fel- és leszerelése	26
Az asztalhosszabbító és -szélesítő elem felszerelése	26
A párhuzamos ütköző felszerelése	26
A keresztütköző felszerelése.....	26
Az elszívóberendezés csatlakoztatása.....	26
Használat	27
A vágásmélység beállítása.....	27
A vágószög beállítása	27
Párhuzamos ütköző beállítása	27
Keresztütköző beállítása	29
Üzem	29
Az asztali körfűrész be- és kikapcsolása	29
Fűrészelés az asztali körfűrészszel	30
Túlterhelésvédelem feloldása	33
Az elakadt anyag eltávolítása.....	34
Fűrészlap cseréje	34
Tisztítás és karbantartás	35
Az asztalbetét cseréje	36
A szénkefék cseréje	37
A csatlakozókábel cseréje	37
Az asztali körfűrész ellenőrzése.....	37
Pótalkatrész-rendelés	37
Tárolás	37
Szállítás	38
Hibakeresés	39
Műszaki adatok	40
Zaj és rezgési információk	41
Leselejtezés	42
Megfelelőségi nyilatkozat	43







A csomag tartalma/részei

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Fűrészlap védőburkolata | 24 Ütközősín (párhuzamos ütköző) |
| 2 Párhuzamos ütköző | 25 Ütközősín (keresztütköző) |
| 3 Asztalszélesítő elem | 26 Rögzítőcsavar |
| 4 Vezetősín | 27 Recézett anya (keresztütköző), 2 db |
| 5 Fűrészasztal | 28 Recézett anya (párhuzamos ütköző), 2 db |
| 6 Kerék, 2 db | 29 Rögzítőkar (párhuzamos ütköző) |
| 7 Állvány | 30 Tengelycsavar, 2 db |
| 8 Gumiláb | 31 Alátétgyűrű (kerekek), 4 db |
| 9 Forgókerék | 32 Távtartó hüvely, 2 db |
| 10 Forgatókar | 33 Anya, 2 db |
| 11 Rögzítőkar (forgókerék) | 34 Csavar (fűrészasztal), 4 db |
| 12 Túlterhelés-kapcsoló | 35 Alátétgyűrű (fűrészasztal), 4 db |
| 13 Üzemi kapcsoló (zöld I / piros 0) | 36 Asztalbetét |
| 14 Kapocs, 2 db | 37 Hasítóék |
| 15 Tartó (keresztütköző) | 38 Recézett fejű csavar (hasítóék) |
| 16 Kar (tolószán) | 39 Fűrészlap |
| 17 Tolószán | 40 Zárócsavar (fűrészlap-védőburkolat) |
| 18 Keresztütköző | 41 Recézett anya (fűrészlap-védőburkolat) |
| 19 Asztalhosszabbító elem | 42 Recézett fejű csavar (asztalhosszabbító/-szélesítő elem), 4 db |
| 20 Kábeltartó | 43 Csavar (asztalhosszabbító/-szélesítő elem), 4 db |
| 21 Villáskulcs, 2 db | 44 Külső illesztőperem |
| 22 Tolónyel | 45 Rögzítőanya |
| 23 Elszívócsonk | |

QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni

Függetlenül attól, hogy **termékinformációkra**, **cserealkatrészekre** vagy **tartozékokra** van szüksége, vagy a **gyártói garanciát** vagy a **szervizhelyszínek** listáját szeretné megtekinteni vagy csak egy **videó útmutatót** nézne meg – QR kódunkkal mindezt könnyen megteheti.

Mi az a QR kód?

A QR (Quick Response – Gyors) kódok olyan grafikus kódok, amelyek egy okostelefon kamerával beolvashatók és amelyek pl. egy internet oldalra irányítják vagy elérhetőség adatokat tartalmaznak.

Előnyei: Nem kell begépelni az internet oldal URL webcímét vagy az elérhetőség adatokat!

Hogyan működik?

A QR kódok használatához olyan okostelefon szükséges, amely rendelkezik QR kód olvasóval és internetkapcsolattal is.

A QR kód olvasót rendszerint ingyen letöltheti okostelefonja alkalmazásboltjából.

Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt ALDI termékről.

Az ALDI-szerviz oldala

Minden itt megadott információ elérhető az ALDI-szerviz oldaláról is; amelyet a következő weboldalról érhet el: www.aldi-szervizpont.hu.



A QR kód olvasó használata során az internetkapcsolatért a szolgáltatójával fennálló szerződés szerint fizetnie kell.

Általános tudnivalók

Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



A használati útmutató a WZT-TKS 2025 UF típusú asztali körfűrészhez (a továbbiakban: „asztali körfűrész”) tartozik. Az útmutató fontos tudnivalókat tartalmaz az eszköz biztonságáról, használatáról és gondozásáról.

Az asztali körfűrész használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót. Különösen a biztonsági utasításokat és figyelmeztetéseket vegye figyelembe. A használati útmutató utasításainak figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy az asztali körfűrész károsodásához vezethet.

Tartsa be a termék használatára vonatkozó helyi és nemzeti előírásokat. Őrizze meg biztonságos helyen a használati útmutatót a későbbi használatához. Ha az asztali körfűrész továbbadja, feltétlenül mellékelje hozzá a használati útmutatót is.

Jelmagyarázat

A használati útmutatóban, az asztali körfűrészen és a csomagoláson a következő jeleket és jelzőszavakat használjuk.



FIGYELMEZTETÉS!

Olyan veszélyes helyzetet jelöl, melyet ha nem kerülnek el, súlyos, akár halálos sérülésekhez vezethet.



VIGYÁZAT!

Olyan veszélyes helyzetet jelöl, melyet ha nem kerülnek el, az könnyű vagy közepesen súlyos sérülésekhez vezethet.

ÉRTESÍTÉS!

A lehetséges anyagi károkra hívja fel a figyelmet.



Ez a jel az összeszereléssel, használattal kapcsolatos hasznos kiegészítő tudnivalókra hívja fel a figyelmet.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a „Megfelelőségi nyilatkozat” fejezetet): Az ilyen jellel ellátott áruk teljesítik az Európai Gazdasági Térség valamennyi vonatkozó közösségi előírását.



Olvassa el a használati útmutatót.



Viseljen védőszemüveget.



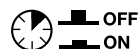
Viseljen pormaszkot.



Viseljen hallásvédő eszközt.



Figyelmeztetés! Ne nyúljon a forgó fűrészlaphoz.



Túlterhelés-kapcsoló



A TÜV-Rheinland pecsétje igazolja, hogy rendeltetészerű használat esetén az asztali körfűrész biztonságosan üzemeltethető. A „GS” jel a „geprüfte Sicherheit” német kifejezés (magyar jelentése: ellenőrzött biztonság) rövidítése. Az ilyen jellel ellátott termékek megfelelnek a német termékbiztonsági (ProdSG) jogszabályok követelményeinek.

Biztonság

Rendeltetészerű használat

Az asztali körfűrész kizárólag magáncélú felhasználásra, szabadidős barkácsoláshoz alkalmas, a következő tevékenységekhez:

- minden típusú, a gép méretének megfelelő faanyag hosszanti irányú vágására,
- minden típusú, a gép méretének megfelelő faanyag keresztvágására (csak keresztütközővel).

Semmilyen rönköt nem szabad vele vágni.

Csak az asztali körfűrészhez alkalmas (keményfém vagy króm-vanádium) fűrészlapokat szabad használni. Gyorsacél fűrészlapok és bármilyen típusú vágókorong használata nem megengedett.

Minden egyéb felhasználási mód kifejezetten tilos, rendeltetésellenes használatnak minősül.

A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő sérülésekért, károkért nem vállal felelősséget.

Lehetséges példák a rendeltetésellenes vagy hibás használatra:

- az asztali körfűrész más, a rendeltetéstől eltérő célú használata;
- a biztonsági előírások és utasítások, valamint a szerelési, használati, karbantartási és tisztítási utasítások figyelmen kívül hagyása, amelyeket ez a használati útmutató tartalmaz;
- az asztali körfűrész használatához szükséges különleges és/vagy általánosan érvényes baleset-megelőzési, foglalkozás-egészségügyi vagy biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása;
- olyan tartozékok vagy pótalkatrészek használata, amelyek nem alkalmasak az asztali körfűrészhez;
- az asztali körfűrész átalakítása;
- az asztali körfűrész nem a gyártó vagy szakember által történő javítása;
- az asztali körfűrész üzemi, kisipari vagy nagyipari használata;
- az asztali körfűrész kezelése vagy karbantartása olyan személyek által, akik nincsenek tisztában az asztali körfűrész használatával és/vagy nem ismerik a vele járó veszélyeket.

Fennmaradó kockázatok

A rendeltetészerű használat ellenére sem zárhatóak ki teljesen a nyilvánvaló, fennmaradó kockázatok.

Az asztali körfűrész jellegéből adódóan az alábbi veszélyhelyzetek fordulhatnak elő:

- a fűrészlap megérintése a fedetlen területén;
- a járó fűrészlapba történő belenyúlás (vágási sérülés);
- a munkadarab és részei visszacsapódhatnak szakszerűtlen használat esetén;
- a fűrészlap törése;
- ha a fűrészlap hibás, keményfém részei kilökődnek a gépből;
- halláskárosodás, ha nem gondoskodnak a kellő hallásvédelemről;
- látáskárosodás védőszemüveg használatának hiányában;
- egészségkárosodás a szükséges pormaszk használatának hiányában;
- a kibocsátott fűrészpor okozta egészségkárosodás, zárt terekben való használat során.

Elektromos szerszámokra vonatkozó, általános biztonsági előírások

▲ FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el és tekintse meg az elektromos szerszámra vonatkozó összes biztonsági utasítást, ábrát és műszaki adatot. Az alábbi utasítások és előírások betartásának elmulasztása áramütéshez, égési és/vagy más súlyos sérülésekhez vezethet.

Későbbi használatra őrizze meg a biztonsági előírásokat és utasításokat.

A biztonsági utasításokban használt „elektromos szerszám” fogalma a hálózati árammal (hálózati kábellel) működő és az akkumulátoros (hálózati kábel nélküli) elektromos szerszámokra vonatkozik.

Munkahelyi biztonság

- A munkahely legyen tiszta, jól megvilágított.** *A rendetlenség vagy a rosszul megvilágított munkahely könnyen balesetet okozhat.*
- Ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, éghető folyadék, gáz vagy por közelében.** *Az elektromos szerszámok szikrát gerjeszthetnek, amely meggyújthatja a port vagy a gázt.*
- Az elektromos szerszám használata közben ne tartózkodjon a közelben gyermek és más személy.** *Ha elterelik a figyelmét, elvezítheti az elektromos szerszám feletti irányítást.*

Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszám csatlakozó dugója illeszkedjen az aljzathoz. A dugót semmilyen módon nem szabad megváltoztatni. Ne használjon adapterdugót védőföldeléses elektromos szerszámmal.** *Az eredeti dugó és a megfelelő aljzat használata csökkenti az áramütés veszélyét.*
- Kerülje a földelt felületekkel, például csövekkel, fűtéssel, tűzhellyel, hűtőszekrényel történő érintkezést.** *Áramütés fokozott kockázata áll fenn, ha teste földelt.*
- Esőtől, nedvességtől tartsa távol az elektromos szerszámokat.** *Növeli az áramütés kockázatát, ha víz kerül az elektromos szerszámba.*
- Ne használja a csatlakozóvezetéket elektromos szerszám hordozására, felakasztására vagy a dugó aljzathoz való kihúzására. Tartsa távol a csatlakozóvezetéket hőtől, olajtól, éles peremtől és mozgó alkatrészekről.** *A sérült vagy összetekeredett csatlakozóvezeték növeli az áramütés kockázatát.*

- e) **Ha az elektromos szerszámot a szabadban használja, csakis kültéri használatra is alkalmas hosszabbítókábelt használjon.** *A kültérre alkalmas hosszabbítókábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.*
- f) **Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszám nedves környezetben történő alkalmazása, használjon hibaáram-védőkapcsolót.** *A hibaáram-védőkapcsoló alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.*

Személyi biztonság

- a) **Legyen óvatos, ügyeljen arra, amit tesz, és megfontoltan lásson az elektromos szerszámmal végzendő munkához. Ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol, gyógyszer hatása alatt áll.** *Az elektromos szerszám használata közben akár pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérüléshez vezethet.*
- b) **Viseljen személyi védőfelszerelést és a védőszemüveget.** *Csökkenti az áramütés kockázatát, ha az elektromos szerszám fajtájának megfelelő személyi védőfelszerelést visel: porvédő maszkot, csúszásmentes biztonsági cipőt, védősisakot vagy fülvédőt.*
- c) **Kerülje a véletlen üzembe helyezést. Győződjön meg arról, hogy kikapcsolt állapotban legyen az elektromos szerszám, mielőtt csatlakoztatja az elektromos hálózatra és/vagy az akkumulátorra, felemeli vagy szállítja.** *Balesetet okozhat, ha az elektromos szerszám hordozása közben ujját a kapcsolón tartja, vagy ha az elektromos szerszámot bekapcsolva csatlakoztatja az áramellátásra.*
- d) **Vegye ki a beállítóeszközt, csavarkulcsot az elektromos szerszám bekapcsolása előtt.** *A forgó szerszámrészben maradt szerszám, kulcs sérüléseket okozhat.*
- e) **Kerülje a természetellenes testtartásokat. Gondoskodjon arról, hogy stabilan álljon és ne veszítse el egyensúlyát.** *Így váratlan helyzetben is jobban tudja irányítani az elektromos szerszámot.*
- f) **Megfelelő ruhát viseljen. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert.** *Tartsa távol haját és ruházatát a mozgó alkatrészekről. A mozgó részek becsíphetik a laza ruházatot, ékszert vagy a hosszú haját.*
- g) **Amennyiben felszerelhető porszívó vagy porfelfogó berendezés, a készülékeket csatlakoztatni kell és szabályosan kell használni.** *A porszívó használata csökkentheti a por jelentette kockázatot.*

- h) **Ne hagyja, hogy az elektromos szerszám használata során szerzett tapasztalat hamis biztonságérzetet keltsen Önben. Ne hagyja figyelmen kívül a biztonsági utasításokat. A figyelmetlenség másodperceken belül súlyos sérülésekhez vezethet.**

Az elektromos szerszám használata és kezelése

- a) **Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Munkájához megfelelő elektromos szerszámot használjon. Megfelelő elektromos szerszámmal jobban és biztonságosabban dolgozhat az adott feladatterületen.**
- b) **Ne használja az elektromos szerszámot, ha hibás a kapcsolója. A be nem kapcsolható vagy ki nem kapcsolható elektromos szerszám veszélyes, ezért meg kell javítani.**
- c) **Készülékbeállítás, szerszámbetét cseréje, ill. az elektromos szerszám lehelyezése előtt húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból, és/vagy távolítsa el a kivehető akkumulátort. Ez az óvintézkedés megakadályozza az elektromos szerszám véletlen beindítását.**
- d) **A használaton kívüli elektromos szerszám is távol tartandó a gyermekektől. Ne engedje meg olyan személynek az elektromos szerszám használatát, aki nem ismeri vagy nem olvasta ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha kezelésüket nem ismerő személy használja őket.**
- e) **Ápolja mindig gondosan az elektromos szerszámokat és a szerszámbetéteket. Ellenőrizze, hogy hibátlanul működnek-e a mozgó részek, nem szorulnak-e, nincs-e rajtuk törés vagy olyan sérülés, amely hátrányosan befolyásolja az elektromos szerszám működését. Az elektromos szerszám használata előtt javíttassa meg a sérült alkatrészeket. Számos baleset okozója a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszám.**
- f) **Tartsa a vágószerszámokat élesen, tisztán. A gondosan ápolta vágószerszámok éles vágóéllel kevésbé akadnak, könnyebben haladnak.**
- g) **Az elektromos szerszámot, tartozékait, a használatban lévő szerszámokat stb. a jelen utasításoknak megfelelően használja. Használat közben vegye figyelembe a munkafeltételeket és az elvégzendő feladatot. Az elektromos szerszámok rendeltetésüktől eltérő használata veszélyes helyzetet okozhat.**

- h) **A fogantyúk és fogófelületek mindig legyenek szárazak, tiszták, olaj- és zsírmentesek.** *Csúszós fogantyúval és fogófelülettel nem lehet biztonságosan használni és ellenőrizni az elektromos szerszámot nem várt helyzetekben.*

Szervíz


- a) **Elektromos szerszámokat csak szakképzett személyzet és csak eredeti alkatrészekkel javíthat.** *Így garantálható az elektromos szerszámok biztonsága.*

A védőburkolatokra vonatkozó biztonsági utasítások

- a) **A védőburkolatokat hagyja felszerelt állapotban. Biztosítani kell a védőburkolatok működőképes állapotát, és ügyelni kell arra, hogy megfelelően fel legyenek szerelve.** *A laza, sérült vagy nem megfelelően működő védőburkolatokat meg kell javítani vagy ki kell cserélni.*
- b) **A leválasztó vágásokhoz mindig használja a fűrészlap-védőburkolatot, a hasítóéket és a visszacsapódás elleni biztosítószerkezetet.** *A leválasztó vágásoknál, amelyek esetében a fűrészlap teljes vastagságban átvágja a munkadarabot, a védőburkolat és az egyéb biztonsági berendezések csökkentik a sérülések kockázatát.*
- c) **A munkafolyamatok (pl. hornyozás, kihornyolás vagy nyírás a borítási eljárásban) – amelyek esetében mindenképpen el kell távolítani a védőburkolatot, a hasítóéket és/vagy a visszacsapódás elleni biztosítószerkezetet – befejezése után haladéktalanul újra kell rögzíteni a védőrendszert.** *A védőburkolat, a hasítóék és a visszacsapódás elleni biztosítószerkezet csökkenti a sérülések kockázatát.*
- d) **Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a fűrészlap nem ér hozzá a védőburkolathoz, a hasítóékhez és a visszacsapódás elleni biztosítószerkezethez.** *Ha az említett alkatrészek véletlenül hozzáérnek a fűrészlaphoz, veszélyhelyzet alakulhat ki.*
- e) **Igazítsa be a hasítóéket a használati útmutatóban leírtak szerint.** *A nem megfelelő távolságok, pozíció és beállítás miatt előfordulhat, hogy a hasítóék nem képes hatékonyan meggátolni a visszacsapódást.*

- f) **A hasítóék és a visszacsapódás elleni biztosítószerkezet működésének feltétele, hogy hatást tudjanak gyakorolni a munkadarabra.** *A munkadarabok olyan vágásainál, amelyek túl rövidek ahhoz, hogy a hasítóék és a visszacsapódás elleni biztosítószerkezet működni tudjon, a hasítóék és a visszacsapódás elleni biztosítószerkezet hatástalan. Ilyen körülmények között a hasítóék és a visszacsapódás elleni biztosítószerkezet nem képes megakadályozni a visszacsapódást.*
- g) **Csak a hasítóékhez alkalmas fűrészlapot használjon.** *A hasítóék megfelelő működéséhez a fűrészlap átmérőjét hozzá kell igazítani a megfelelő hasítóékhez, a fűrészlap törzslapjának vékonyabbnak kell lennie a hasítóéknél, és a fogszélességnek meg kell haladnia a hasítóék vastagságát.*

A fűrészeli eljárásra vonatkozó biztonsági utasítások

- a)  **VESZÉLY: Ujját és kezét tartsa távol a fűrészlaptól és a fűrészelési tartománytól.** *Keze akár egy pillanatnyi figyelmetlenség vagy elcsúszás következtében is elérheti a fűrészlapot, és súlyos sérülést szenvedhet.*
- b) **A munkadarabot a fűrészlap vagy a vágószerszám forgási irányával ellentétesen irányítsa.** *Ha a munkadarabot a fűrészlap forgási irányával megegyező irányban vezeti az asztal felett, a munkadarab és az Ön keze a fűrészlapnak nyomódhat.*
- c) **Hosszirányban történő vágásnál soha ne használja a gérütközőt a munkadarab irányítására, és a gérütközővel való keresztirányú vágásnál soha ne használja a párhuzamos ütközőt hosszúságállításra.** *Ha a munkadarabot a párhuzamos ütközővel és a gérütközővel egyidejűleg irányítja, megnő a valószínűsége, hogy a fűrészlap beszorul és visszacsapódást vált ki.*
- d) **Hosszirányban történő vágásnál a munkadarabra mindig az ütközősín és a fűrészlap között gyakoroljon irányítási erőt.** *Ha az ütközősín és a fűrészlap távolsága kisebb, mint 150 mm, használjon tolónyelet, ha a távolság nem éri el az 50 mm-t, akkor pedig tolóblokkot. Az ilyen munkai segédeszközök biztosítják, hogy keze biztonságos távolságban helyezkedjen el a fűrészlaptól.*
- e) **Kizárólag a gyártó által mellékelte vagy az utasításoknak megfelelően előállított tolónyelet használjon.** *A tolónyél megfelelő távolságot biztosít a használó keze és a fűrészlap között.*

- f) **Soha ne használjon sérült vagy elfűrészelt tolónyelet.** *A sérült tolónyél eltörhet, és emiatt keze elérheti a fűrészlapot.*
- g) **Soha ne dolgozzon „szabad kézzel”.** **A munkadarab elhelyezéséhez és irányításához mindig használja a párhuzamos ütközőt vagy a gérütközőt.** *A „szabad kézzel” azt jelenti, hogy a munkadarabot a párhuzamos ütköző vagy a gérütköző helyett kézzel támasztja meg vagy irányítja. A szabad kézzel történő fűrészelés hibás beállításhoz, elakadáshoz és visszacsapódáshoz vezet.*
- h) **Ne tegye a kezét a forgó fűrészlap köré és fölé.** *A munkadarab után nyúlás következtében akaratlanul is hozzáérhet a forgó fűrészlaphoz.*
- i) **Támassza alá a hosszú és/vagy széles munkadarabokat a fűrészasztal mögött és/vagy oldalán, hogy pozíciójuk vízszintes maradjon.** *A hosszú és/vagy széles munkadarabok hajlamosak felbillenni a fűrészasztal peremén, aminek következtében a kezelő elveszítheti az irányítást a készülék felett, a fűrészlap elakadhat és visszacsapódás következhet be.*
- j) **A munkadarabot egyenletesen vezesse. Ne hajlítsa és fordítsa el a munkadarabot. A fűrészlap elakadása esetén azonnal kapcsolja ki az elektromos szerszámot, húzza ki a hálózati csatlakozót, és hárítsa el az elakadás okát.** *A fűrészlap munkadarabnak tulajdonítható elakadása visszacsapódást idézhet elő vagy a motor leállítását okozhatja.*
- k) **A fűrész üzemelése közben ne távolítsa el a lefűrészelt anyagot.** *A lefűrészelt anyag a fűrészlap és az ütközősín közé szorulhat, illetve a védőburkolatban rekedhet, és ha megkísérli az anyag eltávolítását, a fűrészlap behúzhatja az ujját. Kapcsolja ki a fűrész, és várja meg, hogy a fűrészlap teljesen leálljon, mielőtt eltávolítja az anyagot.*
- l) **A 2 mm-nél vékonyabb munkadarabok hosszirányban történő vágásához használjon egy másik párhuzamos ütközőt, amely érintkezik az asztal felületével.** *A vékony munkadarabok beékelődhetnek a párhuzamos ütköző alá és visszacsapódást okozhatnak.*

Visszacsapódás – okok és megfelelő biztonsági előírások

A visszacsapódás a munkadarab hirtelen reakciója, ha a fűrészlap elakad vagy megakad, ha a munkadarab vágása a fűrészlapra ferdén irányítva történik, illetve ha a munkadarab egy része beszorul a fűrészlap és a párhuzamos ütköző vagy egy másik rögzített tárgy közé.

A legtöbb esetben visszacsapódásnál a munkadarabot a fűrészlap hátsó része megfogja, a fűrészasztal megemeli és a kezelő irányába repíti.

A visszacsapódás az asztali körfűrész nem megfelelő vagy hibás használatának következménye. A visszacsapódás megfelelő óvintézkedésekkel, például a következő utasítások alkalmazásával megelőzhető.

- a) **Soha ne helyezkedjen közvetlenül a fűrészlap vonalában. Mindig a fűrészlap azon oldalán tartózkodjon, ahol az ütközősín is található.** *Visszacsapódás esetén a munkadarab nagy sebességgel a fűrészlap előtt és annak vonalában elhelyezkedő személyek felé repülhet.*
- b) **Soha ne nyúljon a fűrészlap fölé vagy mögé a munkadarab kihúzása vagy megtámasztása céljából.** *Keze véletlenül a fűrészlaphoz érhet, illetve visszacsapódás esetén előfordulhat, hogy ujjait a fűrészlap behúzza.*
- c) **Soha ne tartsa és nyomja a lefűrészelt munkadarabot a forgó fűrészlaphoz.** *A lefűrészelt munkadarab fűrészlaphoz nyomása elakadást és visszacsapódást okozhat.*
- d) **Igazítsa be a fűrészlapot úgy, hogy párhuzamos legyen az ütközősínnel.** *A be nem igazított ütközősín nekinyomja a munkadarabot a fűrészlapnak és visszacsapódást idéz elő.*
- e) **A rejtett vágási műveleteknél (pl. hornyozás, kihornyolás vagy nyírás a borítási eljárásban) használjon nyomófésűt, hogy a munkadarabot az asztal és az ütközősín felé vezesse.** *A nyomófésű segítségével jobban tudja irányítani a munkadarabot visszacsapódás esetén.*
- f) **Az összeállított munkadarabok nem belátható környezetében különösen óvatosan fűrészeljen.** *A felületbe mélyesztett fűrészlap visszacsapódást okozó tárgyakba ütközhet.*
- g) **Támassza meg a nagy lemezeket, hogy csökkentse a beakadt fűrészlap miatti visszacsapódás veszélyét.** *A nagyobb lemezek saját súlyuktól elhajolhatnak. A lemezeket mindenütt meg kell támasztani, ahol túlnyúlnak az asztalfelületen.*

- h) **Különösen óvatosan fűrészelje az elfordult, becsomósodott és megvetemedett, illetve nem egyenes peremű munkadarabokat, amely mentén a munkadarab vezetése gérütközővel vagy ütközősín mentén történik.** *A megvetemedett, becsomósodott vagy elfordult munkadarab nem stabil, a vágott rés hibás beállítását okozhatja a fűrészlappal, továbbá elakadást és visszacsapódást idézhet elő.*
- i) **Soha ne fűrészeljen több egymásra vagy egymás mögé helyezett munkadarabot.** *A fűrészlappal egy vagy több részbe is belekaphat és visszacsapódást okozhat.*
- j) **Ha újra el akarja indítani azt a fűrészt, amelynek fűrészlappja a munkadarabba szorult, központosítsa a fűrészlapot a fűrészszerelésben úgy, hogy a fűrészfogak ne akadjanak el a munkadarabban.** *Ha szorul a fűrészlappal, kiemelheti a munkadarabot vagy visszacsapódást okozhat, ha újraindítják a fűrészt.*
- k) **Tartsa tisztán és élesen a fűrészlappokat, fogait hajlítsa ki váltakozva balra és jobbra. Soha ne használjon megvetemedett, illetve repedt vagy törött fogakkal rendelkező fűrészlapot.** *Az éles és megfelelően kihajtogatott fogú fűrészlappok minimálisra csökkentik a beszorulást, elakadást és visszacsapódás kockázatát.*

Az asztali körfűrészek használatára vonatkozó biztonsági utasítások

- a) **Kapcsolja ki az asztali körfűrészt és válassza le az elektromos hálózatról az asztalbetét eltávolítása, a fűrészlappal cseréje, a hasítóéken, a visszacsapódás elleni biztosítószerkezeten vagy a fűrészlappal-védőburkolaton végzendő beállítások előtt, továbbá ha a gépet felügyelet nélkül hagyja.** *Az óvintézkedések a balesetek elkerülését szolgálják.*
- b) **Soha ne üzemeltesse az asztali körfűrészt felügyelet nélkül. Kapcsolja ki az elektromos szerszámot, és csak akkor hagyja ott, amikor már teljesen leállt.** *A felügyelet nélkül üzemelő fűrészt kézben nem tartható veszélyek forrásának számít.*
- c) **Az asztali körfűrészt sima és jól megvilágított helyen tárolja, ott, ahol stabilan meg tud állni és nem veszíti el az egyensúlyát. A felállítási helynek elegendő teret kell biztosítani a szerszámok jó kezelhetőségéhez.** *A rendetlenség, a rosszul megvilágított munkahely, valamint az egyenetlen, csúszós talaj könnyen balesetet okozhat.*

- d) **Rendszeresen távolítsa el a fűrészport a fűrészasztal alól és/vagy a porelszívó berendezésből.** *Az összegyűlt fűrészpor éghető anyag, és öngyulladásra hajlamos.*
- e) **Biztosítsa ki az asztali körfűrész.** *A nem előírászerűen kibiztosított asztali körfűrész elmozdulhat vagy felborulhat.*
- f) **Távolítsa el a beállító szerszámokat, vágási maradványokat stb. az asztali körfűrészről, mielőtt bekapcsolná a készüléket.** *A figyelmetlenség, illetve az esetleges beszorulás veszélyt jelenthet.*
- g) **Mindig megfelelő méretű és illeszkedő felvevőfuratú (pl. rombusz alakú vagy kerek) fűrészlapot használjon.** *Nem körkörös a futása az olyan fűrészlapnak, amely nem illik a fűrész szerelési részeihez, és a kontrollt elvesztését okozza.*
- h) **Soha ne használjon sérült vagy nem megfelelő fűrészlapszerelési anyagot, pl. illesztőperemet, alátétgyűrűt, csavart vagy anyát.** *A fűrészlapszerelési anyag kifejezetten az Ön fűrészéhez lett tervezve a biztonságos üzemeltetés és az optimális teljesítmény jegyében.*
- i) **Soha ne álljon rá az asztali körfűrészre, és ne használja fellépőként.** *Ha az elektromos szerszám felborul, vagy ha Ön véletlenül hozzáér a fűrészlaphoz, súlyos sérülés lehet a következménye.*
- j) **Ügyeljen arra, hogy a fűrészlap a megfelelő forgási irányban legyen felszerelve. Ne használjon csiszolókorongot vagy drótkéfért az asztali körfűrészhez.** *A fűrészlap szakszerűtlen szerelése vagy nem ajánlott tartozék használata súlyos sérülést okozhat.*

Kiegészítő biztonsági utasítások

Kiegészítő biztonsági utasítások az asztali körfűrészhez

Gyermekek és korlátozott fizikai, szenzorikus vagy mentális képességű személyek, továbbá olyanok, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással, nem használhatják az asztali körfűrész.

- A kezelőszemélyzet legalább 18 éves legyen.
- Tartsa távol a gyerekeket az asztali körfűrészről. Ügyeljen arra, hogy gyermek ne játszhasson az asztali körfűrészszel és ne dugjon bele semmit.
- Ne engedje, hogy gyermekek a csomagolófóliával játszanak. Játék közben belegabalyodhatnak és megfulladhatnak.
- Az asztali körfűrész stabilan állítsa fel.

- Ügyeljen arra, hogy az asztali körfűrész alatti talaj egyenletes, tiszta, anyagdaraboktól, vágási maradványoktól mentes legyen.
- Az asztali körfűrészen található biztonsági berendezéseket nem szabad leszerelni vagy használhatatlanná tenni.
- Győződjön meg arról, hogy a fűrészlap-védőburkolat kifogástalan állapotban van.
- Az asztali körfűrész használata közben viseljen személyi védőfelszerelést. Ez az alábbiakból állhat:
 - hallásvédelem, a halláskárosodás kockázatának csökkentéséhez;
 - védőszemüveg a faszálkák szembe kerülési kockázatának csökkentésére;
 - légzésvédelem, a belélegzett por okozta egészségkárosodás lehetőségének csökkentésére;
 - kesztyű, durva anyagok és fűrészlapok kezelésekor. A sérülések elkerülése érdekében javasoljuk, hogy lehetőleg tokban tárolja a fűrészlapokat.
- Az asztali körfűrészsel való munkavégzés során ne hagyja, hogy eltereljék a figyelmét.
- Kerülje az olyan kéztartást, amely lehetővé teszi, hogy egyik vagy mindkét keze hirtelen a fűrészlapba csússzon.
- Fűrészelésnél a fűrészlaphoz képest kissé oldalt, és ne a fűrészlappal szemben helyezkedjen el.
- Fa fűrészeléskor csatlakoztassa az asztali körfűrész portelfogó berendezéshez. Zárt térben való üzemelésnél csak megfelelő portelfogó berendezéssel szabad használni.
- A kopott vagy sérült asztalbetétet azonnal cserélje ki.
- A munkavégzés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a hasítóék és a fűrészlap védőburkolata jól helyezkedik el, megfelelően be van állítva és csavarozva.
- A hasítóék esetleges cseréjekor ügyeljen arra, hogy a hasítóék ne legyen vékonyabb a fűrészlaphoz, és ne legyen vastagabb a lap által kivágott résnél.
- A munkadarabot a tolónyéllel vezesse el a fűrészlap mellett.
- A tolónyelet tartsa a mindig a tartójában, ha nem használja.

- Különösen hosszú munkadaraboknál az asztali körfűrész vagy a munkadarab felborulásának elkerülésére használjon külön támasztófelületet (asztalt, bakot).
- A munkadarab mozgásának vagy elfordulásának megakadályozására fűrészelésnél nyomja a munkadarabot szorosan a fűrészasztalra és az ütközőre.
- Ügyeljen arra, hogy a levágott munkadarabrészek ne akadjanak bele a fűrészlap fogaskoszorújába, nehogy elrepüljenek.
- Ne próbáljon meg az asztali körfűrészszel vájatot vagy hornyot kivitelezni anélkül, hogy a megfelelő (pl. alagút alakú) védőberendezés fel lenne szerelve a fűrészasztal fölé.
- Ne használja az asztali körfűrész hasításra (munkadarabban végződő horony készítése) és betétvágásra.
- Ne használja az asztali körfűrész tűzifa fűrészelésére.
- Ne használja az asztali körfűrész rönkök keresztirányú fűrészelésére.
- Csak olyan munkadarabot vágjon el, amely nem túl kicsi, így jól meg tudja fogni.
- Ügyeljen a már megmunkált munkadaraboknál az idegen testekre, például szögekre, csavarokra stb.
- Működő fűrészlap mellett soha ne próbáljon meg faszilánkot, vágási maradványt vagy beszorult fadarabot eltávolítani.
- A kikapcsolás után ne csökkentse a fűrészlap sebességét úgy, hogy oldalirányból ellentart a fűrészlapnak.
- Minden beállítási, karbantartási, és tisztítási munkálat megkezdése előtt húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzathoz.
- Ügyeljen arra, hogy az elvégzett beállítási, karbantartási és javítási munkálatok után minden védőberendezés visszakerüljön a helyére.
- Ne szorítsa be a fűrészlap védőburkolatát kihajtott állapotban.
- Szállításhoz csak a szállító berendezéseket, soha ne a kezeléshez vagy szállításhoz szükséges védőberendezéseket használja.
- A szállítás során mindig fedje le a fűrészlap felső felét, például a fűrészlap védőburkolatával.
- Az asztali körfűrész kizárólag az adattáblán megadott értékeknek megfelelő hálózati feszültségű aljzathoz csatlakoztassa.

- Az asztali körfűrész csak jól hozzáférhető hálózati aljzathoz csatlakoztassa, hogy zavar esetén gyorsan le tudja választani az elektromos hálózatról.
- Ha hosszabbítókábelre van szükség, győződjön meg róla, hogy a kábel keresztmetszete elegendő az asztali körfűrész áramfelvételéhez. A legkisebb keresztmetszet 1,5 mm².
- Kábeldobot csak letekercselt állapotban használjon.
- Ellenőrizze a csatlakozókábeleket. Ne használjon hibás vagy sérült csatlakozókábeleket.
- Az asztali körfűrész biztonsági kapcsolóval van felszerelve a feszültségesés utáni újbóli bekapcsolás elkerülése érdekében.
- Soha ne használja az asztali körfűrész nedves helyen vagy esőben.
- Ha az asztali körfűrész csatlakozókábele megsérült, a veszélyhelyzetek megelőzése érdekében le kell cseréltetni a gyártóval, a gyártó ügyfélszolgálatával vagy más hasonlóan képzett személlyel.
- Soha ne fogja meg nedves kézzel a hálózati csatlakozót.
- A hálózati csatlakozót soha ne a csatlakozókábelnél, hanem a dugónál fogva húzza ki az aljzathoz.
- Úgy vezesse el a csatlakozókábeleket, hogy senki ne essen el bennük.
- Ne törje meg, ne rakja éles peremre és óvja a hőtől a csatlakozóvezetékét.

Kiegészítő biztonsági utasítások a fűrészlapokhoz

- Ne használjon sérült vagy deformálódott fűrészlapot.
- Ne használjon megrepedt fűrészlapot. Selejtezze le a megrepedt fűrészlapokat. Helyreállításuk nem engedélyezett.
- Ne használjon gyorsacélból készült fűrészlapot.
- Az asztali körfűrész használata előtt ellenőrizze a fűrészlapok állapotát.
- Győződjön meg arról, hogy a fűrészlap akadálytalanul jár.
- Kizárólag a vágandó anyagnak megfelelő fűrészlapot használjon.
- Csak a gyártó által előírt fűrészlapot használja.
A fa és hasonló anyagok megmunkálásához használt fűrészlapoknak meg kell felelniük az EN 847-1 szabványban meghatározott követelményeknek.
- Ne használjon erősen ötvözött gyorsacélból (HSS) készült fűrészlapokat.

- Csak olyan fűrészlapot használjon, amelynek átmérője megfelel az asztali körfűrésznek és a használati útmutatóban feltüntetett adatoknak.
- Csak olyan, a vágandó anyaghoz megfelelő fűrészlapot használjon, melynek a megengedett legnagyobb fordulatszáma legalább akkora, mint az asztali körfűrész orsófordulatszáma.
- A fűrészlap cseréjekor ügyeljen arra, hogy a vágásszélesség ne legyen kisebb, a fűrészlap pengéjének vastagsága pedig ne legyen nagyobb a hasítóék vastagságánál.
- Vegye figyelembe a fűrészlap forgásirányát.
- Csak akkor helyezzen be fűrészlapokat, ha ismeri a kezelésük módját.
- Ügyeljen a legmagasabb fordulatszámra. Ne lépje túl a fűrészlapon megadott legmagasabb fordulatszámot. Tartsa be az esetlegesen előírt fordulatszám-tartományt.
- Távolítsa el a befogófelületekről a szennyeződést, zsírt, olajat és vizet.
- Ne használjon laza szűkítőgyűrűket vagy perselyeket a fűrészlapok furatainak szűkítéséhez.
- Ügyeljen arra, hogy fűrészlapok befogatásához használt, merev szűkítőgyűrűk átmérője azonos legyen, és ne legyenek kisebbek a vágási átmérő $\frac{1}{3}$ részénél.
- Győződjön meg róla, hogy a merev szűkítőgyűrűk egymással párhuzamosak.
- A fűrészlapokat óvatosan kezelje. Tárolja őket lehetőleg az eredeti csomagolásukban vagy speciális tokban. Viseljen védőkesztyűt a biztos fogás érdekében és a sérülésveszély esélyének csökkentésére.
- A fűrészlapok használata előtt bizonyosodjon meg a védőberendezések előírás szerű rögzítéséről.
- Győződjön meg arról a munka megkezdése előtt, hogy a használni kívánt fűrészlap megfelel a körfűrész műszaki követelményeinek és előírás szerűen rögzül.
- A mellékelt fűrészlapot kizárólag fa fűrészelésére használja, fémet ne fűrészseljen vele.

Összeszerelés



Sérülésveszély!

Az asztali körfűrész szakszerűtlen összeszerelése komoly sérülésekhez vezethet.

- Az üzembe vétel előtt szerelje össze előírászerűen és hiánytalanul az asztali körfűrész, beleértve minden burkolatot és biztonsági berendezést.
- A hálózati csatlakozót csak a szerelés befejezése után dugja a hálózati aljzatba.

A fűrész és a csomag tartalmának ellenőrzése



Sérülésveszély!

Szakszerűtlen használat esetén fennáll a sérülés veszélye.

- Az asztali körfűrész nagyon nehéz. Kérjen segítséget, amikor kiemeli az asztali körfűrész a csomagolásból.
 - A termék kicsomagolása és összeszerelése közben ne engedjen gyermekeket a közelbe. Ne engedje, hogy a gyermekek a csomagolóanyaggal játsszanak.
 - A kicsomagolás során figyeljen arra, hogy az asztali körfűrész minden alkatrészét biztonságosan tegye le. Helyezkedjenek el stabilan és ne tudjanak felborulni stb.
1. Vegye ki óvatosan az asztali körfűrész, ill. tartozékait a csomagból, és távolítsa el a csomagolóanyagot.
A csomagolást lehetőség szerint őrizze meg, hiszen később még szüksége lehet rá.
 2. Ellenőrizze, hogy a csomag hiánytalan-e (lásd **A-K ábra**).
 3. Ellenőrizze, hogy van-e sérülés az asztali körfűrészen vagy bármely tartozékon.
Amennyiben igen, ne vegye használatba az asztali körfűrész. Ez esetben keresse fel a vásárlás helyszínét vagy amennyiben az megfelelőbb, forduljon a gyártóhoz a jótállási tájékoztató megadott szervicímén.

Az állvány összeszerelése

1. Nyissa ki az állvány **7** reteszelését a kapcsok **14** összenyomásával (lásd **D ábra**).
2. Pattintsa be az állvány lábait kihajtott állapotban.
3. Csavarozza fel a kerekeket **6**, a tengelycsavarokat **30**, az alátétgyűrűket **31**, a távtartó hüvelyeket **32** és az anyákat **33** az állványra (lásd **E ábra**).
4. Helyezze a fűrészasztalt **5** az állványra.
5. Csavarozza a fűrészasztalt a csavarok **34** és alátétgyűrűk **35** segítségével az állványra (**F ábra**).

Az állvány állítható gumilábbal **8** rendelkezik. A gumiláb a talaj kisebb egyenetlenségeinek kiegyenlítésére szolgál.

Hasítóék behelyezése és beállítása

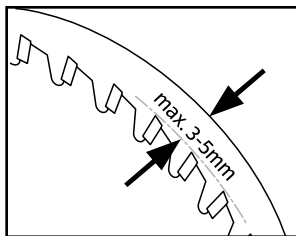


Sérülésveszély!

Az asztali körfűrész véletlenszerű indítása és a fűrészlap szakszerűtlen használata komoly sérülésekhez vezethet.

- Az asztali körfűrészén végzett bármilyen beállítási munkálat megkezdése előtt húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.
 - Viseljen mindig védőkesztyűt, ha a fűrészlappal vagy annak közvetlen közelében foglalatoskodik.
1. Állítsa a fűrészlapot **39** a lehető legnagyobb vágásmélységre oly módon, hogy a forgatókart **10** az óramutató járásával ellentétes irányban ütközésig elfordítja.
 2. Állítsa a vágási szöveget 0°-os pozícióba úgy, hogy a forgókereket **9** az óramutató járásával megegyező irányba fordítja.
 3. Rögzítse a forgókereket oly módon, hogy a rögzítőkart **11** az óramutató járásával megegyező irányba fordítja.
 4. Szükség esetén vegye le a fűrészlap védőburkolatát **1**.
 5. A csavarfok meglazításával vegye ki az asztalbetétet **36** (lásd **G ábra**).
 6. Lazítsa meg a recézett fejű csavart **38**.

7. Vezesse be a hasítóéket **37** a tartólemez és az alátétgyűrű közé (lásd **H ábra**).
Ügyeljen arra, hogy az alátétgyűrű mindig a hasítóék és a recézett fejű csavar közé kerüljön úgy, hogy a hasítóék egy vonalban helyezkedjen el a fűrészlappal.
8. Állítsa be úgy a hasítóéket úgy, hogy a fűrészlaptól mindenhol legfeljebb 3–5 mm távolságra legyen.
9. Húzza meg újra a recézett fejű csavart, és szerelje fel az asztalbetétet.



A fűrészlap védőburkolatának fel- és leszerelése

1. Helyezze fel a fűrészlap védőburkolatát **1** a hasítóékre **37** oly módon, hogy a zárócsavar **40** illeszkedjen a hasítóék nyílására (lásd **I ábra**).
2. Ne húzza túl szorosra a recézett anyát **41**.
A fűrészlap védőburkolatának továbbra is szabadon kell mozognia.

A szétszerelés fordított sorrendben történik.

Az asztalhosszabbító és -szélesítő elem felszerelése

1. Vezesse be az asztalszélesítő elemet **3** és az asztalhosszabbító elemet **19** a fűrészasztalba **5** (lásd **J ábra**).
Az asztalszélesítő elemet rögzítés előtt teljesen be kell tolni.
2. Biztosítsa az asztalszélesítő elemet és az asztalhosszabbító elemet csavarokkal **43**, hogy ne lehessen őket teljesen kihúzni (lásd **K ábra**).
3. Rögzítse az asztalszélesítő elemet és az asztalhosszabbító elemet recézett fejű csavarokkal **42**.

A párhuzamos ütköző felszerelése

1. Helyezze rá a párhuzamos ütközőt **2** a vezetősínre **4**.
2. A párhuzamos ütköző rögzítéséhez nyomja lefelé a rögzítőkart **29**.

A keresztütköző felszerelése

1. Tolja a keresztütközőt **18** a tolószán **17** vezetőhornyába.
2. Húzza meg a rögzítőcsavart **26** a keresztütköző rögzítéséhez.

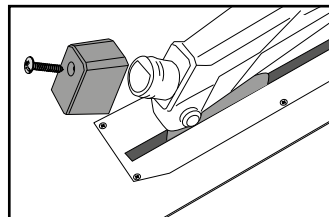
Ha nem használja a keresztütközőt, helyezze a tartóra **15**.

Az elszívóberendezés csatlakoztatása

A fűrészlap védőburkolatán **1** található kupak levehető, és így a fűrészlap védőburkolatához elszívótömlő csatlakoztatható (az elszívóadapter-készlet és az elszívótömlő nem része a csomagnak).

A normál háztartási porszívó nem alkalmas elszívóberendezésnek.

1. Lazítsa meg a csavart.
2. Vegye le a kupakot a fűrészlap védőburkolatáról, majd helyezze fel az elszívótömlőt.
3. Csatlakoztassa a porelszívó berendezést az elszívótömlővel együtt az elszívócsonkra **23**.



Használat

A vágásmélység beállítása

A forgatókar **10** segítségével kitékerheti, ill. visszasüllyesztheti a fűrészlapot **39** a fűrészasztalból/fűrészasztalba **5**. Ezen a módon beállíthatja a kívánt vágásmélységet.

- **A vágásmélység növelése:** Forgassa el a forgatókart az óramutató járásával megegyező irányba, hogy a fűrészlap kiemelkedjen a fűrészasztalból.
- **A vágásmélység csökkentése:** Forgassa el a forgatókart az óramutató járásával megegyezően, ekkor a fűrészlap visszaeszkedik a fűrészasztalba.

A vágószög beállítása

1. Lazítsa meg a forgókereket **9** oly módon, hogy a rögzítőkart **11** az óramutató járásával ellentétes irányba fordítja.
2. Állítsa be a fűrészlap szögét a forgókerek elfordításával.
3. Húzza be a rögzítőkart.

Párhuzamos ütköző beállítása

A párhuzamos ütközőre **2** felszerelendő ütközősín **24** két különböző magasságú vezetőfelülettel rendelkezik. Az elvágni kívánt munkadarab vastagságától függően használhatja az ütközősínt az élére állítva vastag munkadarabokhoz (25 mm-nél vastagabb) vagy fektetve a vékony munkadarabokhoz (25 mm-nél vékonyabb).

Ütközőmagasság beállítása

1. Az ütközősín **24** alacsony vezetőfelületre való átállításához lazítsa meg a két recézett fejű anyát **28** és az ütközősínt.
2. Húzza ki a két zárócsavart az ütközősín hornyából, és helyezze be újra a másik horonyba.
3. Rögzítse az ütközősínt recézett fejű anyákkal.

Az alacsony vezetőfelületre való átállítás hasonló módon történik.

A párhuzamos ütköző oldalának váltása

1. Csavarja le teljesen a recézett fejű anyákat **28**.
2. Vegye le az ütközősínt **24** a zárócsavarokkal együtt, és dugja be ismét a zárócsavarokat a párhuzamos ütközővel **2** szemben fekvő oldalon.
3. Rögzítse az ütközősínt a párhuzamos ütközőn a recézett fejű anyákkal.

A vágási szélesség beállítása

Fadarabok hosszirányban történő vágásánál a párhuzamos ütközőt **2** kell használni. A párhuzamos ütköző a fűrészasztal mindkét oldalára felszerelhető.

1. Helyezze rá a párhuzamos ütközőt a vezetősínre **4**.
2. Igazítsa be a párhuzamos ütközőt a vezetősín skálájának kívánt értékére.
3. A párhuzamos ütköző rögzítéséhez nyomja lefelé a rögzítőkart **29**.

Az ütköző hosszának beállítása

A munkadarab elakadásának elkerülésére az ütközősín **24** hosszanti irányban eltolható.

Ennek során a következő szabály érvényes: Az ütköző hátsó fele képzeletbeli vonalhoz ér, mely körülbelül a fűrészlap közepénél kezdődik és 45°-nál kisebb szögben halad hátrafelé.

1. A szükséges vágásszélesség beállításához lazítsa meg a recézett fejű anyákat **28**, és addig tolja az ütközősínt, míg el nem éri a képzeletbeli 45°-os vonalat.
2. Húzza újra szorosra a recézett anyákat.

A párhuzamos ütköző utánállítása

Ha a párhuzamos ütköző **2** az ütközősínnel **24** nem párhuzamos a fűrészlaphoz képest **39**, újra be kell állítani. Ehhez a következő módon járjon el:

1. Vegye le a fűrészlap védőburkolatát **1**.
2. Állítsa be a fűrészlapot a maximális vágásmélységre.
3. Állítsa be a párhuzamos ütközőt úgy, hogy az ütközősín érintse a fűrészlapot.
4. A párhuzamos ütköző rögzítéséhez nyomja lefelé a rögzítőkart **29**.
5. Ha az ütközősín nincs egy vonalban a fűrészlappal, 4 mm-es imbuszkulccsal (a szállítási terjedelem nem tartalmazza) lazítsa meg a párhuzamos ütközőben a belső kulcsnyílású, hatlapú csavarokat, és állítsa be úgy az ütközősínt, hogy párhuzamos legyen a fűrészlappal.
6. Húzza meg újra a belső kulcsnyílású hatlapú csavarokat.
7. Távolítsa el a párhuzamos ütközőt a fűrészlaptól.

Keresztütköző beállítása



- Ne tolja a ütközősínt **25** túlságosan a fűrészlap **39** irányába. Az ütközősín és a fűrészlap közötti távolság körülbelül 2 cm legyen.

1. Lazítsa meg a rögzítőcsavart **26**, és fordítsa el a keresztütközőt **18**, míg a nyíl a kívánt szögmértéket nem mutatja.
2. Húzza meg újra a rögzítőcsavart.
3. Lazítsa meg a recézett fejű anyákat **27**, és állítsa be az ütközősínt a kívánt hosszúságra.
4. Húzza újra szorosra a recézett anyákat.

Üzem



Sérülésveszély!

Az asztali körfűrész szakszerűtlen összeszerelése komoly sérülésekhez vezethet.

- Az üzembe vétel előtt előírászerűen és teljesen szerelje össze az asztali körfűrész.
- Az asztali körfűrész bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a fűrészlap megfelelően be van szerelve és a mozgó alkatrészek könnyen járnak.

A fűrész bekapcsolása után, a vágás megkezdése előtt várjon, míg a fűrészlap **39** eléri a teljes fordulatszámot.

Az asztali körfűrész be- és kikapcsolása

- Tekerje le a hálózati kábelt a kábeltartóról **20**, és csatlakoztassa a hálózati kábelt előírászerűen telepített, védőérintkezős csatlakozóaljzatra.
- Az asztali körfűrész bekapcsolásához nyomja meg a zöld üzemi kapcsolót **I 13**.
- Az asztali körfűrész kikapcsolásához nyomja meg a piros üzemi kapcsolót **0**.

Fűrészelés az asztali körfűrészsel



Sérülésveszély!

Az asztali körfűrész szakszerűtlen használatakor súlyos sérülés veszélye áll fenn.

- A fűrészelési művelet megkezdése előtt a fűrészlap védőburkolatát le kell engedni a munkadarabra.
- Hosszirányú vágásnál soha ne álljon szembe az asztali körfűrészsel, mindig a vágásirányra nézve átlósan, oldalt helyezkedjen el.
- Ferdevágáskor használja mindig a párhuzamos ütközőt.
- Vékony fadarabok méretre vágásakor a párhuzamos ütközőt a fűrészlap jobb oldalán kell rögzíteni.
- A munkadarabot tolónyéllel vagy tolófával vezesse túl a fűrészlapon. Az elhasználódott vagy sérült tolónyelet haladéktalanul cserélje le.
- Biztosítsa ki a vágási folyamat végénél a hosszú munkadarabokat, nehogy felbillenjenek. Ehhez használhat például letekercselő állványt stb.
- A fűrész bekapcsolása után, a vágás megkezdése előtt várjon, míg a fűrészlap eléri a teljes fordulatszámot.
- Az asztali körfűrész csak elszívóberendezéssel együtt működtesse.



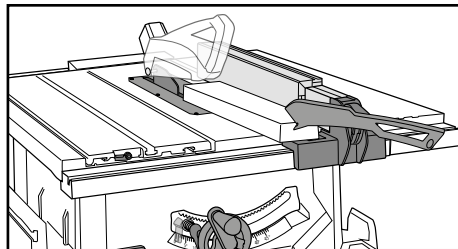
- Minden új beállítást követően végezzen próbavágást, hogy ellenőrizze a beállított értékeket.
- Rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa az elszívócsövet.

Hosszirányú vágás kivitelezése

A hosszirányú vágással a munkadarab hosszú oldalának mentén vág. A munkadarab egyik élét nyomja a párhuzamos ütközőre **2**, a lapos oldala a fűrészasztalon **5** legyen.

1. Állítsa be a párhuzamos ütközőt a munkadarab magasságának és a kívánt szélességnek megfelelően (lásd a „Párhuzamos ütköző beállítása” fejezetet).
2. Engedje le a munkadarabra a fűrészlap védőburkolatát **1**.
Fűrészeléskor a munkadarab felfelé tolja a fűrészlap védőburkolatát.
3. Először kapcsolja be az elszívóberendezést, majd az asztali körfűrész.

4. Összezárt ujjakkal tegye a kezét a munkadarabra, és tolja a fűrészlapoz a párhuzamos ütköző mentén.
5. Vezesse oldalról a munkadarabot úgy, hogy bal kézzel a fűrészlap védőburkolatának elülső pereméig fogva tartja.



6. A munkadarabot minden esetben tolja végig a hasítóék **37** végéig a tolónnyéllal **22**. Hagyja a vágási hulladékot a fűrészasztalon, míg a fűrészlap újra nyugalmi helyzetbe nem kerül.
7. Kapcsolja ki újra az asztali körfűrész.
8. A fűrészelési hulladékot csak akkor távolítsa el, ha a fűrészlap megállt.

Ferde vágások kivitelezése

A ferde vágásokat alapvetően a párhuzamos ütköző **2** használatával lehet elvégezni.

1. Állítsa be a fűrészlapot **39** a kívánt szögmértékbe (lásd „A vágószög beállítása” fejezet).
2. Állítsa be a párhuzamos ütközőt a munkadarab szélességének és hosszának megfelelően (lásd a „Párhuzamos ütköző beállítása” fejezetet).
3. Engedje le a munkadarabra a fűrészlap védőburkolatát **1**.
4. A munkadarab szélességének megfelelően végezze el a vágást (lásd a „Hosszirányú vágás kivitelezése” fejezet).

Keresztvágás kivitelezése

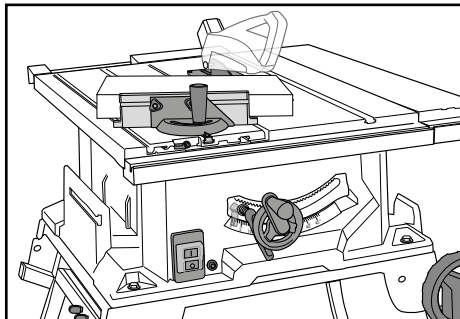


Sérülésveszély!

Az asztali körfűrész szakszerűtlen használatakor súlyos sérülés veszélye áll fenn.

- Mindig az éppen adagolt munkadarabot fogja, ne a szabadon lévő felét, amely éppen le lett vágva.
- Mindig annyira tolja előre a keresztütközőt, hogy a munkadarab teljesen át legyen vágva.

1. Állítsa be a keresztütközőt **18** a szükséges módon (lásd a „Keresztütköző beállítása” fejezetet). Ha a fűrészlapot **39** is ferden kívánja beállítani, tolja a keresztütközőt a fűrészasztal **5** jobb oldali vezetőhoronyba, hogy keze és a keresztütköző ne érhesen hozzá a fűrészlap védőburkolatához **1**.
2. Engedje le a munkadarabra a fűrészlap védőburkolatát.
Fűrészeléskor a munkadarab felfelé tolja a fűrészlap védőburkolatát.
3. A munkadarabot határozottan nyomja a keresztütközőhöz.
4. Először az elszívóberendezést kapcsolja be, majd az asztali körfűrész.
5. A vágáshoz tolja a keresztütközőt és a munkadarabot a fűrészlap irányába.
6. Mindig annyira tolja előre a keresztütközőt, hogy a munkadarab teljesen át legyen vágva.
7. Kapcsolja ki újra az asztali körfűrész.
8. A fűrészelési hulladékot csak akkor távolítsa el, ha a fűrészlap megállt.



Keskeny munkadarabok vágása

A 120 mm-nél keskenyebb munkadarabok hosszirányú vágását csak a tolonnyél **22** használatával szabad elvégezni. A rövid munkadaraboknál már a vágás elejétől fogva használni kell a tolonnyelet.

1. Állítsa be a párhuzamos ütközőt **2** a munkadarab magasságának és a kívánt szélességnek megfelelően (lásd „A párhuzamos ütköző beállítása” című fejezet).
2. Helyezze kezét zárt ujjakkal laposan a munkadarabra és tolja a munkadarabot a párhuzamos ütköző mentén a fűrészlapnak **39**.
3. A munkadarabot minden esetben tolja végig a hasítóék **37** végéig a tolonnyéllal.

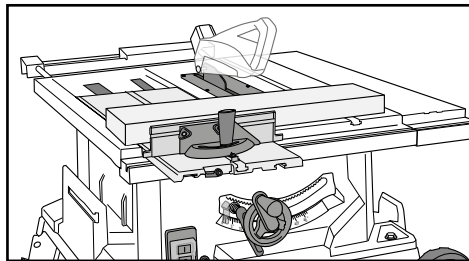
A 30 mm-es és ennél keskenyebb munkadarabok hosszirányú vágását csak a tolófa (a szállítási terjedelem nem tartalmazza) használatával szabad elvégezni. A párhuzamos ütközőt ekkor laposan kell felszerelni.

1. Állítsa be a párhuzamos ütközőt a munkadarab magasságának és a kívánt szélességnek megfelelően (lásd a „Párhuzamos ütköző beállítása” fejezetet).
2. Nyomja a munkadarabot a tolófával az ütközősínnek **24**, és tolja a munkadarabot a tolonnyéllal a hasítóék végéig.

A kopott tolonnyelet, ill. tolófát időben ki kell cserélni.

Munkavégzés tolószánnal

1. Hajtsa fel a kart **16** a tolószán **17** kioldásához.
2. Rögzítse a keresztütközőt **18** a tolószán elülső részén található rögzítőcsavarral **26**.
3. Állítsa a keresztütközőt a kívánt szögmértékre.



4. Nyomja a munkadarabot erősen a keresztütközőhöz, és tolja a tolószánt lassan a fűrészlap **39** irányába.
5. Mindig annyira tolja előre a keresztütközőt, hogy a munkadarab teljesen át legyen vágva.

Farostlemez vágása

- Farostlemezek vágásakor a vágóélek kitörésének elkerülése érdekében ne állítsa a fűrészlapot **39** a munkadarab vastagságától 5 mm-nél magasabbra.

Fűrészelés után

1. Előbb az asztali körfűrész, majd az elszívóberendezést kapcsolja ki.
A fűrészlap **39** egy ideig még forog tovább.
2. Válassza le az asztali körfűrész az áramhálózatról, ehhez húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.
3. A fűrészelési hulladékot csak akkor távolítsa el, ha a fűrészlap megállt.
4. Hagyja az asztali körfűrész teljesen lehűlni.

Túlterhelésvédelem feloldása

Az asztali körfűrész túlterhelés ellen védett. A felhevülés elkerülésére túlterhelés esetén a motor automatikusan kikapcsol.

1. A túlterhelésvédelem kioldása esetén a piros üzemi kapcsoló **0** **13** megnyomásával kapcsolja ki az asztali körfűrész.
2. Várja meg, amíg a motor lehűl.
3. Nyomja meg a túlterheléskapcsolót **12**, és kapcsolja be ismét az asztali körfűrész a zöld üzemi kapcsoló **I** megnyomásával.

Az elakadt anyag eltávolítása



Sérülésveszély!

Az asztali körfűrész szakszerűtlen használatakor súlyos sérülés veszélye áll fenn.

- Ha a fűrészlap elakadt a munkadarabban vagy egyéb akadály merül fel, azonnal kapcsolja ki az asztali körfűrész és húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.
- Használjon védőkesztyűt, soha ne nyúljon pusztá kézzel a fűrészlaphoz.

Fűrészlap cseréje

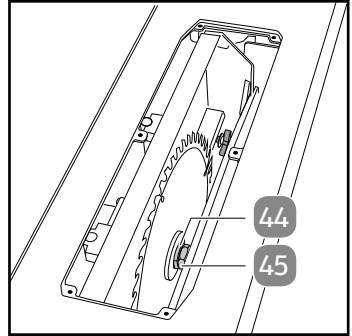


Sérülésveszély!

Az asztali körfűrész szakszerűtlen használatakor súlyos sérülés veszélye áll fenn.

- Győződjön meg arról, hogy az asztali körfűrész nincs az elektromos hálózatra csatlakoztatva.
- Használjon védőkesztyűt, soha ne nyúljon pusztá kézzel a fűrészlaphoz.
 1. Győződjön meg róla, hogy a fűrészlap **39** a lehető legjobban besüllyed a fűrészasztalba **5**. Szükség esetén engedje le a fűrészlapot, ehhez fordítsa el a forgatókart **10** az óramutató járásával megegyező irányban ütközésig.
 2. Távolítsa el a fűrészlap védőburkolatát **1** a hasítóékről **37**.
 3. Távolítsa el a rögzítőcsavarokat, és vegye le az asztalbetétet **36** a fűrészasztalról. Közben mindig ellenőrizze az asztalbetétet: Azonnal cserélje ki az asztalbetétet, ha megsérült, vagy ha már nem egy síkban illeszkedik a fűrészasztalhoz.
 4. Győződjön meg róla, hogy a fűrészlap szögbeállítása 0° -on áll. Állítsa be a szögmértéket (lásd a „A vágószög beállítása” fejezetet).
 5. Tekerje ki teljesen a fűrészlapot a fűrészasztalból. Ehhez fordítsa el a forgatókart az óramutató járásával ellentétes irányban ütközésig.
 6. Távolítsa el a hasítóéket. Ehhez lazítson pár fordulatot a recézett fejű csavaron **38**, majd emelje le a hasítóéket felfelé húzva.

7. Lazítsa meg a rögzítőanyát **45** oly módon, hogy egy villáskulcsot **21** a rögzítőanyára, míg egy másikat ellentartás céljából a külső illesztőperemre **44** helyez.
8. Fordítsa el a rögzítőanyát a fűrészlap forgási irányába.
9. Vegye le az illesztőperemet, és húzza le a régi fűrészlapot a hajtótengelyről.
10. Az új fűrészlap felszerelése előtt minden alkatrészt tisztítson meg.
11. Helyezze be az új fűrészlapot fordított sorrendben. Közben ügyeljen a helyes forgásirányra: A fogak vágási hajlásának futási irányba (előre) kell mutatnia. Általában a fűrészlapon is megtalálható a forgásirány.
12. Helyezze vissza a külső illesztőperemet a hajtótengelyre. Közben ügyeljen az illesztőperem helyes felszerelési irányára.
13. Kézzel csavarja be a rögzítőanyát a hajtótengelyen.
14. Óvatosan forgassa a fűrészlapot a forgásirányba: Pontosan középen (centrírozott) kell legyen, nem lehet tengelyirányú kilengése. Ellenőrizze a fűrészlap és a külső illesztőperem megfelelő helyzetét, és állítsa be újra az alkatrészeket, ha szükség van a fűrészlap kiegyenlítésére.
15. Tartsa a külső illesztőperemet a villáskulccsal rögzített állapotban, és húzza meg a rögzítőanyát a másik villáskulccsal.
16. Szerelje fel a hasítóéket, az asztalbetétet és a fűrészlap védőburkolatát.



Tisztítás és karbantartás



Sérülésveszély!

Az asztali körfűrész szakszerűtlen használatakor súlyos sérülés veszélye áll fenn.

- Tisztítás és bármely karbantartási feladat előtt mindig kapcsolja ki az asztali körfűrész és húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.
- Az asztali körfűrészén végzett munkálatok során mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt.
- Az asztali körfűrész belsejében nem található olyan alkatrészek, amelyeket meg tudna javítani. Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani az asztali körfűrész. Forduljon mindig minősített szakemberhez.



Égési sérülés veszélye!

A fűrészlap működés közben felforrósodhat és égési sérüléseket okozhat.

- Tisztítás és karbantartás előtt hagyja teljesen lehűlni a fűrészlapot.

ÉRTESÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

A burkolat alá beszivárgó folyadék rövidzárlatot okozhat, a szakszerűtlen tisztítás pedig kárt tehet az asztali körfűrészben.

- Ne mossa le és vízszugárral se permetezze le az asztali körfűrészét.
- Soha ne merítse az asztali körfűrészét vízbe vagy más folyadékba.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a készülékházba.
- Ne használjon agresszív tisztítószert, éles vagy fémes tisztítóeszközt, például kést, kemény spatulát és más hasonló tárgyakat. Ezek károsíthatják a felületet.
 1. Az asztali körfűrészét tisztítsa meg közvetlenül a használat után.
 2. Amennyire csak lehet, tartsa por- és szennyeződésmentesen a védőberendezéseket.
 3. Tisztítsa le az asztali körfűrészét tiszta kendővel, vagy fújja át alacsony nyomású sűrített levegővel.
Sűrített levegő használatakor viseljen védőszemüveget.
 4. Makacs szennyeződés esetén használjon nedves kendőt és kevés kenőszappant a tisztításhoz.



A helyes és rendszeres karbantartás nemcsak a biztonságos használat érdekében fontos, hanem meghosszabbítja az asztali körfűrész élettartamát is.

Az asztalbetét cseréje

A kopott vagy sérült asztalbetétet ki kell cserélni.

1. Vegye le a fűrészlap védőburkolatát **1** (lásd „A fűrészlap védőburkolatának fel- és leszerelése” című fejezet).
2. Távolítsa el a rögzítőcsavarokat.
3. Vegye ki a kopott asztalbetétet **36**, és helyezzen be új asztalbetétet.
4. Rögzítse újra a fűrészlap védőburkolatát.

A szénkefék cseréje

A szénkeféket csak szakszerviz vagy szakképzett személy cserélheti ki.

A csatlakozókábel cseréje

Ha az asztali körfűrészes csatlakozókábele megsérült, a veszélyhelyzetek megelőzése érdekében le kell cseréltetni a gyártóval, a gyártó ügyfélszolgálatával vagy más hasonlóan képzett személlyel.

Az asztali körfűrészes ellenőrzése

Rendszeresen ellenőrizze az asztali körfűrészes állapotát. Többek között ellenőrizze:

- a kapcsolók sértetlenségét,
- a tartozékok kifogástalan állapotát,
- az elektromos csatlakozókábel és a hálózati csatlakozó épségét,
- a szellőzőnyílások tisztaságát, akadálymentességét. Szükség esetén használjon ecsetet vagy puha kefét a tisztításhoz.
- **Ha sérülést talál, szakszervizzel javíttassa ki a hibát a veszélyhelyzetek elkerülése érdekében.**

Pótalkatrész-rendelés

Pótalkatrész rendelésekor az alábbi adatokat kell megadnia:

- az asztali körfűrészes típusa
- az asztali körfűrészes cikkszám
- az asztali körfűrészes azonosítója
- a kért pótalkatrész száma

Aktuális árainkat és bővebb információkat a www.isc-gmbh.info honlapon talál.

Tárolás

1. Tárolás előtt tisztítsa meg az asztali körfűrészt.
2. Az asztali körfűrészt száraz, gyermekektől elzárt helyen tárolja.
3. Takarja le az asztali körfűrészt, így megvédheti a portól és egyéb szennyeződésektől.

Szállítás



Sérülésveszély!

Szakszerűtlen használat esetén fennáll a sérülés veszélye.

– Ne a védőberendezéseknél fogva szállítsa az asztali körfűrészrt.

Az állvány **7** részben vagy teljesen felhajtható (lásd **L ábra**).

1. Az asztali körfűrész és a kerekek **6** szállításához döntse a fűrészasztalt **5** teljesen a kerékoldalra.
2. Nyissa ki az állvány reteszelését a kapcsok **14** összenyomásával.
3. Hajtsa az állvány kerékoldalát a fűrészasztalra, míg a másik oldalát fogantyúként felfelé, és pattintsa be az állványt a megfelelő pozíciókba.

Az állványt szállítás céljából teljesen fel is hajthatja.

1. Döntse a fűrészasztalt teljesen a kerékoldalra.
2. Nyissa ki az állvány reteszelését a kapcsok összenyomásával.
3. Csukja össze az állványt, és hagyja bepattanni.
4. Ha járművel szállítja az asztali körfűrészrt, rögzítse csúszás, ütés és rezgés ellen.

Hibakeresés

Probléma	Lehetséges ok	Hibaelhárítás módja
Az asztali körfűrész motorja nem működik.	A hálózati csatlakozó nincs bedugva.	– Dugja a hálózati csatlakozót egy előírászerűen telepített védőérintkezős csatlakozóaljzatba.
	A ház biztosítéka vagy az FI (hibaáram) relé kioldott.	– Ellenőrizze, hogy a hálózati kábel, illetve adott esetben a hosszabbító kábel nem sérült-e. – Cserélje ki a biztosítékot, illetve kapcsolja vissza (önkioldós megszakító).
	Bekapcsolt a motor túlterhelésvédelme, mert a motor túlterhelt vagy túlmelegedett.	– Hagyja 15–20 percig lehűlni az asztali körfűrész, majd nyomja meg a túlterheléskapcsolót 12 (lásd a „Túlterhelésvédelem feloldása” fejezetet).
A fűrészteljesítmény gyenge, a fűrészlap 39 egyenetlenül jár és/vagy a fűrészelés közben erős porképződés tapasztalható.	A fűrészlap életlen.	– Cserélje ki a fűrészlapot (lásd „A fűrészlap cseréje” című fejezet).
A motorban erős szikraképződés észlelhető.	A szénkefék elkoptak.	– Szakszervizben ellenőriztesse az asztali körfűrész.
A fűrészlap 39 a motor kikapcsolása után kioldódik.	A rögzítőanya 45 nincs rendesen meghúzva.	– Húzza meg a rögzítőanyát.
A vágási területen égési folt keletkezik.	A fűrészlap 39 életlen.	– Cserélje ki a fűrészlapot (lásd „A fűrészlap cseréje” című fejezet).

- Amennyiben nem sikerül elhárítani a problémát, forduljon villamos szakemberhez és ellenőriztesse az asztali körfűrész, ill. a hálózati csatlakozóvezetékét.

Műszaki adatok

Modell:	WZT-TKS 2025 UF
Cikkszám:	25230
Tápfeszültség:	220–240 V~/50 Hz
Teljesítmény:	2 000 W (S6 20 % 10 perc)*
Üresjárat fordulatszám n_0 :	4500 perc ⁻¹
Keményfém fűrészlap (48-fogas):	∅ 250 × ∅ 30 × 2,8 mm
Max. vágási magasság:	78 mm 90°-nál 53 mm 45°-nál
Magasságállítás:	fokozatmentesen 0–78 mm-ig
Dönthető fűrészlap:	fokozatmentesen 0–45°-ig
Elszívó-csatlakozó:	∅ 36 mm
Érintésvédelmi osztály:	II <input type="checkbox"/>
Hasítóék vastagsága:	2 mm
Nettó súly:	kb. 38,7 kg

Méretetek

Munkavégzés magassága:	850 mm
Asztalméret:	645 × 530 mm
Asztalszélesítő elem:	645 × 150 mm
Asztalhosszabbító elem:	530 × 65 mm

*S6 üzemmód: Folyamatos üzem

Annak érdekében, hogy a motor ne melegedjen fel túlságosan, az asztali körfűrész csak a következőképpen szabad használni:

S6 üzemmód, 20 %: Folyamatos üzem időszakos terheléssel (ciklusidő: 10 perc). A motor nem megengedett felmelegedésének elkerülésére a motort a ciklusidő 20 %-án, a megadott névleges teljesítménnyel szabad üzemeltetni, majd a ciklusidő 80 %-án terhelés nélkül tovább kell működtetni.

E berendezések beindítása során rövid időre feszültségcsökkenés léphet fel, különösen rossz hálózatminőség esetén. Ez a csökkenés más készülékeket is befolyásolhat (pl. villódzhat a lámpa). Z_{\max} : 0,2496 Ω hálózati impedancia esetén ilyen üzemzavar nem várható (kérjük, további információkért lépjen kapcsolatba a helyi áramszolgáltatóval).

Zaj és rezgési információk



Egészségügyi veszély!

A hallásvédő vagy védőruházat nélkül végzett munka egészségkárosodást okozhat.

– A munkához gondoskodjon a hallásvédelemről és a megfelelő védőruháról.

Az EN 61029-1 alapján mérve. Ha a munkaterületen a zajszint meghaladja a 85 dB (A) értéket, a gépkezelő érdekében külön óvintézkedések szükségesek (megfelelő fülvédő viselése).

- Hangnyomásszint L_{pA} : 96,4 dB(A)-ban
- Hangteljesítményszint L_{WA} : 109,4 dB(A)-ban
- Normál eltérés K: 3 dB(A)-ban

A fent megadott értékek a zajkibocsátási értékeket, nem a biztonságos munkahelyi értékeket jelzik. A káros kibocsátási és a környezeti hatások kölcsönös összefüggéséből még nem lehet egyértelműen megállapítani, hogy szükséges-e egyéb óvintézkedés, vagy sem.

Az adott munkahelyen fennálló káros környezeti hatások szintjére kiható tényezőkhöz tartozik a munkaterület és a környezet specifikációja, a behatás időtartama, egyéb zajforrások stb.

Kérjük, a biztonságos munkahelyi értékekhez vegye figyelembe a nemzeti jogszabályokban foglalt lehetséges eltéréseket is. A fent megadott információk mindazonáltal lehetővé teszik a felhasználó számára a veszélyhelyzetek és kockázatok könnyebb felmérését.

Leselejtezés

A csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

Az asztali körfűrészes leselejtezése



A leselejtezett készülék nem kerülhet a háztartási hulladékba!

A jel arra utal, hogy a 2012/19/EU elektromos és elektronikus hulladékokról szóló irányelv és a nemzeti törvények szerint a terméket nem szabad a háztartási hulladékokkal együtt leselejtezni. A terméket külön ilyen célra szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni. Ez történhet például hasonló jellegű termék vásárlásával egyidejűleg történő visszavittel, vagy hivatalos, használt elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen. A használt készülékek szakszerűtlen kezelése az elektromos és elektronikus készülékekben gyakran előforduló, lehetségesen veszélyes anyagok miatt káros lehet a környezetre és az emberek egészségére. A termék szakszerű leselejtezésével hozzájárul a természetes erőforrások hatékonyabb kihasználásához is. A leselejtezett készülékek gyűjtőhelyeiről az önkormányzat, az elektromos és elektronikus hulladékokkal foglalkozó hivatal vagy a hulladékszállító szolgáltató tud tájékoztatást adni.

Megfelelőségi nyilatkozat

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

EU

Konformitátszerklárung

- D** erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** atterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkkehez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność w wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EJ reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavuwa ta standarda soobraznost soglasno EY-direktivata i normite za artikli
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Tischkreissäge WZT-TKS 2025 UF (WORKZONE TITANIUM)

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EC
- 2014/68/EU
- EU/2016/426
Notified Body:
- EU/2016/425
- 2011/65/EU
- 2006/42/EC
- Annex IV
Notified Body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH,
Tillystraße 2, D - 90431 Nürnberg, Germany
Notified Body No.: 0197
Reg. No.: BM 50412151 0001
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
P = KW; L/O = cm
Notified Body:
- 2012/46/EU
Emission No.:

Standard references: EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-11;
EN 61029-1; EN 61029-2-1

Landau/Isar, den 18.05.2018

Weichselgartner/General-Manager

Wentao/Product-Management

First CE: 16

Art.-No.: 43.405.54 I.-No.: 11018

Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR019003

Documents registrar: Patrick Willnecker
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

Kazalo

Pregled	3
Uporaba	4
Vsebina kompleta/seznam delov	46
Kode QR	47
Splošno	48
Varnost	49
Montaža	63
Pregled žage in vsebine kompleta	63
Montaža baze	64
Vstavljanje in nastavljanje režne zagozde	64
Montaža/demontaža varovalnega pokrova	65
Montaža podaljška in razširitve mize	65
Montaža paralelnega prislona	65
Montaža prečnega prislona	65
Priklučitev naprave za odsesavanje	65
Uporaba	66
Nastavljanje globine reza	66
Nastavitev kota rezanja	66
Nastavitev paralelnega prislona	66
Nastavitev prečnega prislona	67
Uporaba	68
Vklon in izklon namizne krožne žage	68
Žaganje z namizno krožno žago	68
Deblokada zaščite pred preobremenitvijo	72
Odstranjevanje zagozdenega materiala	72
Zamenjava žaginih listov	73
Čiščenje in vzdrževanje	74
Zamenjava miznega vstavka	75
Menjava grafitnih ščetk	75
Zamenjava priključnega kabla	75
Preverjanje namizne krožne žage	75
Naročilo nadomestnih delov	76
Shranjevanje	76
Transport	76
Odprava napak	77
Tehnični podatki	78
Informacije o hrupu/vibracijah	79
Odlaganje med odpadke	80
Izjava o skladnosti	81

Vsebina kompleta/seznam delov

- 1 Zaščita žaginega lista
- 2 Paralelni prislon
- 3 Razširitev mize
- 4 Vodilo
- 5 Miza žage
- 6 Kolo, 2×
- 7 Podnožje
- 8 Gumijasta nogica
- 9 Vrtljivo kolo
- 10 Ročica
- 11 Ročica za fiksiranje (vrtljivo kolo)
- 12 Stikalo za preobremenitev
- 13 Delovno stikalo (zeleno I/rdeče 0)
- 14 Sponka, 2x
- 15 Držalo (prečni prislon)
- 16 Ročica (drsno vodilo)
- 17 Dršno vodilo
- 18 Prečni prislon
- 19 Podaljšek mize
- 20 Držalo kabla
- 21 Viličasti ključ, 2x
- 22 Potisni del
- 23 Nastavek za odsesavanje
- 24 Prislonsko vodilo (paralelni prislon)
- 25 Prislonsko vodilo (prečni prislon)
- 26 Naravnalni vijak
- 27 Narebričena matica (prečni prislon), 2×
- 28 Narebričena matica (paralelni prislon), 2×
- 29 Ročica za fiksiranje (paralelni prislon)
- 30 Osni vijak, 2×
- 31 Podložka (kolesa), 4×
- 32 Distančnik, 2x
- 33 Matica, 2×
- 34 Vijak (miza žage), 4×
- 35 Podložka (miza žage), 4×
- 36 Mizni vstavek
- 37 Režna zagozda
- 38 Narebričeni vijak (režna zagozda)
- 39 Žagin list
- 40 Sponski vijak (zaščita žaginega lista)
- 41 Narebričena matica (zaščita žaginega lista)
- 42 Narebričan vijak (podaljšek mize/razširitev mize), 4x
- 43 Narebričan vijak (podaljšek mize/razširitev mize), 4x
- 44 Zunanja prirobnica
- 45 Pritrdilna matica

Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete **informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo**, podatke o **garancijah izdelovalcev** ali **servisih** ali si želite udobno ogledati **videoposnetek z navodili** – s kodami QR boste zlahka na cilju.

Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke.

Prednost za vas: Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom.

Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.

Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.

Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu www.hofer-servis.si.



Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.

Splošno

Preberite in shranite navodila za uporabo



Ta navodila za uporabo sodijo k tej namizni krožni žagi WZT-TKS 2025 UF (v nadaljevanju poimenovana samo »namizna krožna žaga«). Vsebujejo pomembne informacije o varnosti, uporabi in negi.

Pred začetkom uporabe namizne krožne žage natančno in v celoti preberite navodila za uporabo. Pozorni bodite zlasti na varnostne napotke in opozorila. Neupoštevanje napotkov v teh navodilih za uporabo lahko privede do hudih telesnih poškodb ali škode na namizni krožni žagi.

Pri uporabi tega izdelka upoštevajte veljavne lokalne ali nacionalne predpise. Navodila za uporabo shranite na varno mesto, da jih boste lahko uporabili pozneje.

Če boste namizno krožno žago predali tretjim osebam, jim hkrati z njo obvezno izročite ta navodila za uporabo.

Razlaga znakov

V navodilih za uporabo, na namizni krožni žagi ali na embalaži so uporabljeni naslednji simboli in opozorilne besede.



Označuje nevarno situacijo, zaradi katere lahko, če ni preprečena, pride do smrti ali hudih telesnih poškodb.



Označuje nevarno situacijo, zaradi katere lahko, če ni preprečena, pride do lahkih ali zmernih telesnih poškodb.



Opozarja na možnost materialne škode.



Ta simbol označuje dodatne koristne informacije o sestavljanju ali uporabi.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise Skupnosti v Evropskem gospodarskem prostoru, ki jih je treba upoštevati.



Preberite navodila za uporabo.



Nosite zaščitna očala.



Nosite protiprašno masko.



Nosite zaščito za sluh.



Opozorilo! Ne segajte v premikajoči se žagin list.



Stikalo za preobremenitev



Znak TÜV-Rheinland potrjuje, da je namizna krožna žaga ob namenski uporabi varna. Znak „GS“ pomeni preverjeno varnost. Izdelki, ki so označeni s tem znakom, izpolnjujejo zahteve nemškega zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).

Varnost

Predvidena uporaba

Namizna krožna žaga je namenjena izključno zasebnim uporabnikom pri prostočasnih in kreativnih dejavnostih za naslednje namene:

- za vzdolžno rezanje lesa vseh vrst, ki ustreza velikosti stroja,
- za prečno rezanje (samo s prečnim prislonom) lesa vseh vrst, ki ustreza velikosti stroja.

Ni dovoljeno rezanje vseh vrst hlodov.

Uporabljati je dovoljeno le žagine liste, ki so primerni za namizno krožno žago (žagini listi HM ali CV). Žaginih listov HSS in rezilnih plošč vseh vrst ni dovoljeno uporabljati.

Vsakiršna drugačna uporaba je izrecno izključena in velja kot nenamenska uporaba.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzemata nikakršne odgovornosti za telesne poškodbe, izgubo ali škodo, nastalo zaradi nenamenske ali nepravilne uporabe.

Možni primeri nenamenske ali nepravilne uporabe so:

- uporaba namizne krožne žage za namene, za katere ni predvidena;
- neupoštevanje varnostnih napotkov in opozoril ter navodil za montažo, uporabo, vzdrževanje in čiščenje, ki so navedeni v teh navodilih za uporabo;

- neupoštevanje morebitnih specifičnih predpisov za uporabo namizne krožne žage in/ali splošno veljavnih predpisov za preprečevanje nesreč, predpisov za zdravje pri delu ali varnostno-tehničnih predpisov;
- uporaba pribora in nadomestnih delov, ki niso predvideni za namizno krožno žago;
- spremembe na namizni krožni žagi;
- popravilo namizne krožne žage s strani osebe, ki ni proizvajalec ali strokovnjak;
- poslovna, obrtna ali industrijska uporaba namizne krožne žage;
- uporaba ali vzdrževanje namizne krožne žage s strani oseb, ki niso seznanjene z ravnanjem z namizno krožno žago in/ali ne razumejo s tem povezanih nevarnosti.

Preostala tveganja

Kljub namenski uporabi ni mogoče popolnoma izključiti nepredvidenih preostalih tveganj.

Glede na vrsto namizne krožne žage lahko pride do naslednjih nevarnosti:

- dotikanje žaginega lista na nepokritih mestih;
- seganje v delujoči žagin list (ureznine);
- povratni udarec obdelovancev in delov obdelovanca pri nepravilnem ravnanju;
- lomi žaginih listov;
- odletavanje okvarjenih trdnih kovinskih delov lista za žago;
- poškodbe sluha zaradi neuporabe obvezne zaščite za sluh;
- poškodbe oči zaradi neuporabe potrebnih zaščitnih očal;
- zdravstvene težave zaradi neuporabe potrebne protiprašne maske;
- zdravju škodljive emisije lesnega prahu pri uporabi v zaprtih prostorih.

Splošni varnostni napotki za električna orodja

⚠ OPOZORILO Preberite vse varnostne napotke, navodila, slike in tehnične podatke, s katerimi je opremljeno to električno orodje. Neupoštevanje naslednjih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

Vse varnostne napotke in navodila shranite za prihodnost.

Pojem „električno orodje“, uporabljen v varnostnih napotkih, se nanaša na električna orodja, ki se napajajo iz omrežja (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

Varnost delovnega mesta

- a) **Delovno mesto mora biti vedno čisto in dobro osvetljeno.** *Nered ali neosvetljeno delovno območje lahko privedejo do nesreč.*
- b) **Ne delajte z električnim orodjem v okoljih, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah in obstaja tveganje eksplozije.** *Električna orodja proizvajajo iskrice, ki lahko vnamejo prah ali hlape.*
- c) **Otroci in druge osebe se med uporabo električnega orodja ne smejo nahajati v bližini.** *V primeru odvrnitve pozornosti lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.*

Električna varnost

- a) **Priključni vtič električnega orodja mora ustrezati vtičnici. Vtiča ni dovoljeno spreminjati na noben način. Skupaj z zaščitno ozemljenim električnim orodjem ne uporabljajte pretvornikov za vtiče.** *Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.*
- b) **Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, grelna telesa, štedilniki in hladilniki.** *Če je vaše telo ozemljeno, obstaja večje tveganje električnega udara.*
- c) **Pazite, da električna orodja ne pridejo v stik z dežjem ali mokrotom.** *Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.*
- d) **Priključnega kabla ne uporabljajte za prenašanje in obežanje električnega orodja ter za vlečenje vtiča iz vtičnice. Priključni kabel ne sme biti v bližini vročine, olja, ostrih robov in premičnih delov.** *Poškodovani ali zamotani priključni kabli povečujejo tveganje za električni udar.*
- e) **Če z električnim orodjem delate na prostem, uporabljajte samo podaljške, primerne za uporabo na prostem.** *Uporaba podaljška, primernega za uporabo na prostem, zmanjša tveganje za električni udar.*
- f) **Če se uporabi električnega orodja v vlažnem okolju ne morete izogniti, uporabite zaščitno stikalo za okvarni tok.** *Uporaba zaščitnega stikala za okvarni tok zmanjšuje tveganje električnega udara.*

Varnost oseb

- a) **Bodite pozorni, pazite, kaj delate, in razumno uporabljajte električno orodje. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** *Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.*
- b) **Nosite osebno zaščitno opremo in vedno imejte zaščitna očala.** *Uporaba osebne zaščitne opreme, kot so maska za prah, nedrseči zaščitni čevlji, zaščitna čelada ali zaščita za sluh, odvisno od vrste in načina rabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje poškodb.*
- c) **Izogibajte se nenadzorovanega zagona. Preden električno orodje priključite na električno napajanje oz. vstavite akumulatorsko baterijo in pred rokovanjem z njim se prepričajte, da je izključeno.** *Če med prenašanjem električnega orodja držite prst na stikalu oz. če je pri vklopu na električno napajanje električno orodje vključeno, lahko pride do nezgod.*
- d) **Odstranite nastavitvena orodja ali vijačne ključe, preden vključite električno orodje.** *Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.*
- e) **Izogibajte se neobičajni drži telesa. Poskrbite za varno stojišče in vedno ohranite ravnotežje.** *Tako lahko električno orodje v nepričakovanih razmerah bolje nadzorujete.*
- f) **Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite širokih oblačil ali nakita. Las in oblačil ne približujte premičnim delom.** *Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zataknejo v premične dele.*
- g) **Če je mogoče namestiti naprave za odsesavanje in prestrezanje, jih je treba priključiti in pravilno uporabljati.** *Uporaba odsesavanja prahu lahko zmanjša ogroženost zaradi prahu.*
- h) **Naj vas ne zavede zmotno prepričanje, da ste med uporabo varni, in strogo upoštevajte varnostna pravila za električna orodja, tudi če ste z električnim orodjem že seznanjeni po večkratni uporabi.** *Nepremišljeno ravnanje lahko v delčku sekunde privede do hudih telesnih poškodb.*

Uporaba in ravnanje z električnim orodjem

- a) **Električnega orodja ne preobremenjujte. Za svoje delo uporabljajte temu namenjeno električno orodje.** *Z ustreznim električnim orodjem boste lahko v posameznem razponu zmogljivostnih potreb delo opravljali bolj in varneje.*

- b) **Ne uporabljajte električnega orodja s poškodovanim stikalom.** *Električno orodje, ki ga več ni mogoče vključiti oz. izključiti, je nevarno in mora na popravilo.*
- c) **Pred nastavljanjem naprave, menjavo delov vstavnih orodij ali odložitvijo električnega orodja izvlecite vtič iz vtičnice in/ali odstranite snemljivo akumulatorsko baterijo.** *Ta varnostni ukrep prepreči nenameren zagon električnega orodja.*
- d) **Ko ga ne uporabljate, električno orodje hranite izven dosega otrok. Osebam, ki električnega orodja ne poznajo ali niso prebrale teh navodil, električnega orodja ne dovolite uporabljati.** *Električna orodja so v rokah neizkušenih oseb nevarna.*
- e) **Električna orodja in vstavna orodja skrbno negujte. Preverite, ali gibljivi deli delujejo brezhibno in se ne zatikajo, ali so deli zlomljeni ali tako poškodovani, da negativno vplivajo na delovanje električnega orodja. Pred uporabo električnega orodja je treba popraviti poškodovane dele.** *Veliko nesreč se zgodi zaradi slabo vzdrževanega električnega orodja.*
- f) **Rezalno orodje mora biti ostro in čisto.** *Skrbno negovano rezalno orodje z ostrimi rezalnimi robovi se ne zatika toliko in ga lažje vodite.*
- g) **Električno orodje, pribor, delovno orodje itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste izvedli.** *Uporaba električnega orodja, ki odstopa od predvidene, lahko privede do nevarnih situacij.*
- h) **Ročaji in prijemne površine morajo biti suhi, čisti in brez olja in masti.** *Drseči ročaji in prijemne površine v nepredvidenih situacijah ne omogočajo varnega upravljanja električnega orodja in nadzora nad njim.*

Servis


- a) **Vaše električno orodje naj servisira zgolj kvalificirano strokovno osebje in le z originalnimi nadomestnimi deli.** *Tako je zagotovljena nadaljnja varnost električnega orodja.*

Varnostni napotki, ki se nanašajo na zaščitni pokrov

- a) **Zaščitnih pokrovov ne demontirajte. Zaščitni pokrovi morajo biti v brezhibnem stanju in pravilno nameščeni.** *Razrahljane, poškodovane ali nepravilno delujoče zaščitne pokrove je treba popraviti ali zamenjati.*

- b) **Za reze vedno uporabljajte zaščitni pokrov žaginega lista, režno zagozdo in varovalo pred povratnim udarcem.** *Za reze, pri katerih žagin list v celoti prereže debelino obdelovanca, zaščitni pokrov in druge varnostne naprave zmanjšajo tveganje telesnih poškodb.*
- c) **Po končanih delovnih postopkih (npr. urezovanje utorov, izrezovanje utorov ali ločevanje v preklopnem postopku), pri katerih je treba odstraniti zaščitni pokrov, režno zagozdo in/ali varovalo pred povratnim udarcem, takoj ponovno pritrditi zaščitni sistem.** *Zaščitni pokrov, režna zagozda in varovalo pred povratnim udarcem zmanjšajo tveganje telesnih poškodb.*
- d) **Pred vklopom električnega orodja se prepričajte, da se žagin list ne dotika zaščitnega pokrova, režne zagozde ali obdelovanca.** *Nehoteni stik teh sestavnih delov z žagininim listom lahko pripelje do nevarne situacije.*
- e) **Nastavite režno zagozdo v skladu z opisom v teh navodilih za uporabo.** *Napačne razdalje, napačen položaj in napačna poravnost so lahko razlog za to, da režna zagozda neučinkovito prepreči povratni udarec.*
- f) **Da lahko režna zagozda in varovalo pred povratnim udarcem delujeta, morata učinkovati na obdelovanec.** *Pri urezih v obdelovanec, ki so prekratki, da bi lahko posegla režna zagozda in varovalo pred povratnim udarcem, sta režna zagozda in varovalo pred povratnim udarcem neučinkovita. Pod temi pogoji režna zagozda in varovalo pred povratnim udarcem ne moreta preprečiti povratnega udarca.*
- g) **Uporabljajte žagin list, primeren za režno zagozdo.** *Da režna zagozda pravilno učinkuje, mora premer žaginega lista ustrezati ustrezni režni zagozdi, osnovni list žaginega lista mora biti tanjši od režne zagozde in širina zob večja od debeline režne zagozde.*

Varnostni napotki za žaganje

- a)  **NEVARNOST: S prsti in rokami ne segajte v bližino žaginega lista ali območje žaganja.** *Trenutek nepazljivosti ali zdrs lahko vašo roko usmeri proti žaginemu listi in privede do resnih telesnih poškodb.*
- b) **Obdelovanec vodite samo v nasprotni smeri žaginega lista ali rezila.** *Dovajanje obdelovanca v isti smeri kot je smer vrtenja žaginega lista nad mizo lahko pripelje do tega, da obdelovanec in vašo roko potegne v žagin list.*

- c) **Pri vzdolžnih rezih nikoli ne uporabljajte kotnega prislona za dovajanje obdelovanca in pri prečnih rezih s kotnim prislonom nikoli dodatno ne uporabljajte paralelnega prislona za nastavitve dolžine.** *Istočasno vodenje obdelovanca s paralelnim in kotnim prislonom poveča verjetnost, da se žagin list zatakne in da pride do povratnega udarca.*
- d) **Pri vzdolžnih rezih dovajalno silo na obdelovanec vedno izvajajte med prislonskim vodilom in žaginin listom. Uporabite potisni del, če je razdalja med prislonskim vodilom in žaginin listom manjša od 150 mm, in potisni blok, če je razdalja manjša od 50 mm.** *Tak delovni pripomoček poskrbi, da vaša roka ostane v varni oddaljenosti od žaginega lista.*
- e) **Uporabljajte samo priloženi potisni del proizvajalca ali potisni del, ki je bil izdelan v skladu z navodili.** *Potisni del poskrbi za zadostno razdaljo med roko in žaginin listom.*
- f) **Nikoli ne uporabljajte poškodovanega ali nažaganega potisnega dela.** *Poškodovan potisni del se lahko zlomi in pripelje do tega, da vaša roka pride v stik z žaginin listom.*
- g) **Ne izvajate del »prostoročno«. Za namestitev in vodenje obdelovanca vedno uporabljajte paralelni ali kotni prislon.** *„Prostoročno“ pomeni, da obdelovanec namesto s paralelnim ali kotnim prislonom podpirate ali vodite z rokami. Prostoročno žaganje privede do napačne usmeritve, zatikanja in povratnega udarca.*
- h) **Nikoli ne segajte z rokami okrog ali čez vrteči se žagin list.** *Seganje po obdelovancu lahko privede do nehotenega stika z vrtečim se žaginin listom.*
- i) **Dolge in/ali široke obdelovance podprite zadaj za mizo žage in/ali ob strani mize žage, tako da ti ostanejo vodoravni.** *Dolgi in/ali široki obdelovanci se lahko prevrnejo na robu mize žage; to povzroči izgubo nadzora, zatikanje žaginega lista in povratni udarec.*
- j) **Obdelovanca vodite enakomerno. Obdelovanca ne upogibajte ali sučite. Če se žagin list zatika, takoj izklopite električno orodje, izvlecite električni vtič iz električne vtičnice in odpravite vzrok za zatikanje.** *Zatikanje žaginega lista zaradi obdelovanca lahko privede do povratnega udarca ali blokiranja motorja.*

- k) **Ne odstranjujte odžagan material, medtem ko žaga deluje.** *Odžagan material se lahko zatakne med žagin list in prislonsko vodilo ali v zaščitnem pokrovu ter pri odstranjevanju potegne vaše prste v žagin list. Izklopite žago in počakajte, da se list za žago zaustavi, preden odstranite material.*
- l) **Za vzdolžne reze na obdelovancih, ki so tanjši od 2 mm, uporabite dodatni paralelni prslon, ki je v stiku s površino mize.** *Tanki obdelovanci se lahko zgodijo pod paralelnim prslonom in povzročijo povratni udarec.*

Povratni udarec – vzroki in ustrezni varnostni napotki

Povratni udarec je nenadna reakcija obdelovanca zaradi zagozdenega, zataknjenega žaginega lista ali poševno vodenega reza v obdelovanec z žaganim listom ali če se en del obdelovanca zatakne med žagin list in paralelni prslon ali drug trdni predmet.

V večini primerov ob povratnem udarcu žagin list zagrabi obdelovanec z zadnjim delom, ga privzdigne z mize žage in odbije v smer upravljavca.

Povratni udarec je posledica nepravilne oziroma pomanjkljive uporabe namizne krožne žage. Izognemo se mu lahko z ustreznimi previdnostnimi ukrepi, ki so opisani v nadaljevanju.

- a) **Nikoli se ne postavite v isto linijo z žaganim listom. Vedno se postavite na strani proti žaginemu listu, kjer je tudi prislonsko vodilo.** *Pri povratnem udarcu lahko obdelovanec z visoko hitrostjo odleti proti osebam, ki stojijo pred in v liniji z žaganim listom.*
- b) **Nikoli ne segajte čez ali za žagin list, da bi obdelovanec povlekli ali ga podprli.** *Lahko pride do nehotenega stika z žaganim listom ali pa lahko povratni udarec pripelje do tega, da vaše prste potegne v žagin list.*
- c) **Obdelovanca, ki ga žagate, nikoli ne držite in ne pritiskajte proti vrtečemu se žaginemu listu.** *Če obdelovanec, ki ga žagate, potiskate proti žaginem listu, lahko to privede do zatikanja in povratnega udarca.*
- d) **Poravnajte prislonsko vodilo paralelno z žaganim listom.** *Neporavnano prislonsko vodilo potiska obdelovanec proti žaginemu listu in ustvari povratni udarec.*

- e) **Pri zakritih rezih (npr. urezovanje utorov, izrezovanje utorov ali ločevanje v preklopnem postopku) uporabite potisni greben, da obdelovanec vodite proti mizi in prislonskemu vodilu. S potisnim grebenom lahko obdelovanec pri povratnem udarcu boljše nadzirate.**
- f) **Bodite še posebej previdni pri žaganju v nepregledna območja sestavljenih obdelovancev. Zarezan žagin list lahko zareže v predmete, ki lahko povzročijo povratni udarec.**
- g) **Plošče podprite, saj boste s tem zmanjšali verjetnost, da pride do povratnega udarca zaradi zagozditve žaginega lista. Velike plošče se lahko zaradi lastne teže upognejo. Plošče je treba podpreti povsod, kjer molijo čez površino mize.**
- h) **Bodite posebej previdni pri žaganju obdelovancev, ki so zasukani, zavozlani, zamaknjeni ali nimajo ravnih robov, s katerimi jih lahko vodite s kotnim prislonom ali vzdolž prislonskega vodila. Zamaknjen, zavozlan ali zasukan obdelovanec ni stabilen in privede do napačne poravnave zareze z žagininim listom, zatikanja ali povratnega udarca.**
- i) **Nikoli ne žagajte več obdelovancev, ki so zloženi eden nad drugim ali drug za drugim. Žagin list bi lahko zagrabil enega ali več delov in povzročil povratni udarec.**
- j) **Če želite spet zagnati žago, ki je z žagininim listom obtičala v obdelovancu, centrirajte žagin list v rezalni reži tako, da žagini zobci niso zatakneni v obdelovanec. Če je žagin list zataknen, lahko privzdigne obdelovanec in povzroči povratni udarec, ko žago ponovno zaženete.**
- k) **Poskrbite, da so žagini listi čisti, ostri in dovolj nabrušeni. Nikoli ne uporabljajte zamaknjenih žaginin listov ali žaginin listov z razpokanimi ali počenimi zobmi. Ostri in pravilno nabrušeni žagini listi zmanjšujejo zatikanje, blokiranje in povratni udarec.**

Varnostni napotki za upravljanje namiznih krožnih žag

- a) **Izklopite namizno krožno žago in jo ločite od omrežja, preden odstranite mizni vstavek, zamenjate žagin list, izvajate nastavitve na režni zagozdi, varovalu pred povratnim udarcem ali zaščitnemu pokrovu žaginega lista in če stroj pustite brez nadzora. Preventivni ukrepi so namenjeni za preprečevanje nezgod.**

- b) **Namizne krožne žage nikoli ne pustite delovati brez nadzora. Izklopite električno orodje in ga ne zapustite, dokler se popolnoma ne ustavi.** *Nenadzorovana delujoča žaga predstavlja nenadzorovano nevarnost.*
- c) **Namizno krožno žago vedno postavite na kraju, ki je raven in dobro osvetljen ter kjer lahko varno stojite in ohranjate ravnost. Kraj postavitve mora zagotavljati dovolj prostora, da dobro obvladate velikost vaših obdelovancev.** *Nered, neosvetljena delovna območja in neravna, drseča tla lahko privedejo do nesreč.*
- d) **Redno odstranjujte ostružke in žagovino pod mizo žage in/ali z naprave za odsesavanje prahu.** *Nabrana žagovina je gorljiva in se lahko samodejno vname.*
- e) **Pritrdite namizno krožno žago.** *Nepravilno pritrjena namizna krožna žaga se lahko premika ali prevrne.*
- f) **Odstranite nastavitvena orodja, ostanke lesa itd. z namizne krožne žage, preden jo vklopite.** *Odvrnitev pozornosti ali morebitna zatikanja so lahko nevarna.*
- g) **Vedno uporabljajte žagine liste ustrezne velikosti in z ustrezno luknjo za pritrditev (npr. rombasto ali okroglo).** *Žagini listi, ki se ne prilegajo montažnim delom žage, ne tečejo krožno in privedejo do izgube nadzora.*
- h) **Nikoli ne uporabljajte poškodovanega ali napačnega montažnega materiala za žagin list, kot npr. prirobnico, podložke, vijake ali matice.** *Ta montažni material za žagin list je bil posebej zasnovan za vašo žago, za varno uporabo in optimalno zmogljivost.*
- i) **Nikoli se ne postavljajte na namizno krožno žago in namizne krožne žage ne uporabljajte kot pručko.** *Če se električno orodje prevrne in če nehotе pridete v stik žaginim listom, lahko pride do resnih telesnih poškodb.*
- j) **Prepričajte se, da je žagin list nameščen v pravilni smeri vrtenja. Ne uporabljajte brusilnih plošč ali žičnih krtač z namizno krožno žago.** *Nepravilna montaža žaginega lista ali uporaba nepriporočene- ga pribora lahko privede do resnih telesnih poškodb.*

Dodatni varnostni napotki

Dopolnilni varnostni napotki za namizno krožno žago

Otroci in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja brez nadzora ne smejo uporabljati namizne krožne žage.

- Upravljaavec mora biti star najmanj 18 let.
- Poskrbite, da otroci ne bodo v bližini namizne krožne žage. Poskrbite, da se otroci ne bodo igrali z namizno krožno žago ali vanjo vstavljali predmetov.
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z embalažno folijo. Med igranjem se lahko vanjo ujamejo in se zadušijo.
- Namizno krožno žago postavite tako, da bo stabilna.
- Prepričajte se, da je podlaga okrog namizne krožne žage ravna, čista ter brez tujkov in ostankov rezanja.
- Varnostnih naprav na namizni krožni žagi ni dovoljeno demontirati ali onesposobiti.
- Prepričajte se, da zaščita žaginega lista deluje brezhibno.
- Pri uporabi namizne krožne žage nosite osebno zaščitno opremo. Ta lahko vsebuje:
 - zaščito za sluh za zmanjšanje tveganja nastanka naglušnosti;
 - zaščitno očala za zmanjšanje tveganja, da leseni drobcji zaidejo v oči;
 - zaščito za dihala za zmanjšanje tveganja vdihavanja zdravju škodljivega prahu;
 - rokavice pri delu z žaginim listom in grobimi obdelovanci. Priporočamo, da žagine liste hranite v posodi, zato da se izognete telesnim poškodbam.
- Ne dovolite, da bi vam med delom na namizni krožni žagi kdor koli ali karkoli odvrnilo pozornost.
- Izogibajte se nerodnim položajem rok, pri katerih se lahko zaradi nenaodnega zdrsa ena ali obe roki dotakneta žaginega lista.
- Pri žaganju se postavite nekoliko v stran in ne čelno pred žagin list.
- Ko žagate les, priključite namizno krožno žago na lovilno napravo za prah. Uporaba v zaprtih prostorih je izključno dovoljena z ustrezno napravo za prestrezanje prahu.
- Obrabljen ali poškodovan mizni vstavek takoj zamenjajte.

- Pred vsakim začetkom dela, se prepričajte, da sta režna zagozda in varovalni pokrov pravilno vstavljena, nastavljena in privita.
- Pri morebitni menjavi režne zagozde se prepričajte, da režna zagozda ni tanjša od telesa žaginega lista in da ni debelejša od njegove širine reza.
- Za vodenje obdelovanca mimo žaginega lista uporabite potisni del.
- Kadar potisnega dela ne uporabljate, ga vedno shranite na nosilcu.
- Pri posebej dolgih obdelovancih uporabite dodatno podlago (mizo, stojalo itd.), da preprečite prevrnitev namizne krožne žage ali obdelovanca.
- Obdelovanec med žaganjem vedno čvrsto potiskajte proti mizi žage in prislonu, da preprečite majanje ali zasuk obdelovanca.
- Pazite, da zobati venec žaginega lista ne zagrabi odrezanih delov obdelovanca in jih izvrže.
- Z namizno krožno žago ne poskušajte delati zarez ali utorov, ne da bi čez mizo žage namestili primerno zaščitno napravo, npr. tunelsko zaščito.
- Namizne krožne žage ne uporabljajte za rezanje rež (na obdelovancu dokončan utor) ali za vbodne reze.
- Namizne krožne žage ne uporabljajte za žaganje drv.
- Namizne krožne žage ne uporabljajte za prečno žaganje hlodov.
- Ne režite obdelovancev, ki so premajhni, da jih lahko varno držite z roko.
- Pri že obdelanih obdelovancih pazite na tujke, kot so žebliji ali vijaki itd.
- Nikoli ne odstranjujte lesenih drobcev, ostružkov, ostankov rezanja ali zataknenjenih delov lesa, ko žagin list deluje.
- Žaginega lista po izklopu ne zavirajte tako, da bi nanj pritisnili od strani.
- Pred vsemi nastavitvenimi in vzdrževalnimi deli ter čiščenjem izvilcite električni vtič iz vtičnice.
- Prepričajte se, da je vsa zaščitna oprema po zaključenih nastavitvah, vzdrževanju in čiščenju ponovno nameščena.
- Varovalnega pokrova ne pritrdite v odprtem položaju.
- Pri transportu uporabljajte samo transportne naprave in nikoli ne uporabljajte zaščitnih priprav za ravnanje ali transport.
- Med transportom vedno prekrijte zgornji del žaginega lista, na primer z varovalnim pokrovom.
- Namizno krožno žago priklopite na električno omrežje le, če se električna napetost električne vtičnice ujema s podatki na tipski tablici naprave.

- Namizno krožno žago priklopite le v zlahka dostopno električno vtičnico, da jo boste v primeru okvare lahko hitro izklopili iz električnega omrežja.
- Če je potreben kabelski podaljšek, se prepričajte, da je njegov presek zadosten za porabo toka namizne krožne žage. Najmanjši presek 1,5 mm².
- Kabelske bobne uporabljajte le v odvitem stanju.
- Preverite priključni vod. Ne uporabljajte okvarjenih ali poškodovanih električnih priključnih kablov.
- Namizna krožna žaga je opremljena z varnostnim stikalom, ki preprečuje vnovičen vklop po napetostnem padcu.
- Namizne krožne žage nikoli ne uporabljajte v vlažnih prostorih ali dežju.
- Če je električni priključni kabel namizne krožne žage poškodovan, ga mora zamenjati izdelovalec, njegova poprodajna podpora ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnostim.
- Električnega vtiča se nikoli ne dotikajte z vlažnimi rokami.
- Električnega vtiča iz električne vtičnice nikoli ne vlecite za električni priključni kabel, ampak vedno primite sam električni vtič.
- Električni priključni kabel položite tako, da se obenj ne bo mogel nihče spotakniti.
- Električnega priključnega kabla ne prepogibajte in ga ne polagajte čez ostre robove ter ga zaščitite pred vročino.

Dopolnilni varnostni napotki za žagine liste

- Ne uporabljajte poškodovanih ali deformiranih žaginih listov.
- Ne uporabljajte žaginih listov z razpokami. Izločite razpokane žagine liste. Popravilo ni dovoljeno.
- Ne uporabljajte žaginih listov, ki so izdelani iz hitroreznega jekla.
- Pred uporabo namizne krožne žage preverite stanje žaginega lista.
- Prepričajte se, da se lahko žagin list prosto vrti.
- Uporabite samo takšne žagine liste, ki so primerni za material, ki ga boste rezali.
- Uporabljajte samo takšne žagine liste, ki jih je določil proizvajalec. Žagini listi morajo, če so predvideni za obdelavo lesa ali podobnih materialov, ustrezati standardu EN 847-1.
- Ne uporabljajte žaginih listov iz močno legiranega hitroreznega jekla (HSS).

- Uporabljajte samo žagin list s premerom, ki ustreza podatkom na namizni krožni žagi in podatkom v teh navodilih za uporabo.
- Uporabljajte samo žagine liste, katerih najvišje dovoljeno število vrtljajev ni manjše od največjega števila vrtljajev vretena namizne krožne žage in ki so primerni za material, ki ga obdelujete.
- Pri zamenjavi žaginega lista pazite, da širina rezanja ni manjša in debelina žaginega lista ni večja od debeline režne zagozde.
- Upoštevajte smer vrtenja žaginega lista.
- Žagine liste uporabljajte samo, če obvladate delo z njimi.
- Upoštevajte najvišje število vrtljajev. Na žaginem listu navedenega najvišjega števila vrtljajev ni dovoljeno preseči. Če je navedeno, se držite območja števila vrtljajev.
- Z vpenjalnih površin očistite umazanijo, mast, olje in vodo.
- Za oženje izvrtin pri krožnih žaginih listih ne uporabljajte ohlapnih reduciranih obročev ali puš.
- Pazite, da imajo fiksirani reducirni obroči za fiksiranje žaginega lista enak premer in najmanj $\frac{1}{3}$ premera reza.
- Prepričajte se, da fiksirani reducirni obroči stojijo vzporedno drug na drugem.
- Z žaginiti listi ravnajte previdno. Po možnosti jih hranite v originalni embalaži ali posebnih posodah.
Nosite zaščitne rokavice, da izboljšate varnost prijema in še znižate tveganje za telesne poškodbe.
- Pred uporabo žaginih listov se prepričajte, da so vse zaščitne priprave ustrezno pritrjene.
- Pred uporabo se prepričajte, da žagini listi, ki jih boste uporabili, ustrezajo tehničnim zahtevam te namizne krožne žage in so ustrezno pritrjeni.
- Priložen žagin list uporabite samo za žaganje lesa, nikoli pa za obdelavo kovin.

Montaža



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Če namizno krožno žago nepravilno montirate, lahko pride do hudih telesnih poškodb.

- Pred začetkom uporabe pravilno in v celoti montirajte namizno krožno žago, vključno z vsemi pokrovi in varnostnimi napravami.
- V nobenem primeru ne priklaplajte električnega vtiča, preden zaključite z montažo.

Pregled žage in vsebine kompleta



POZOR!

Nevarnost telesnih poškodb!

Pri nepravilni uporabi obstaja nevarnost telesnih poškodb.

- Namizna krožna žaga je zelo težka. Ko dvigujete namizno krožno žago iz embalaže, vam naj pomaga še ena oseba.
- Med razpakiranjem in montažo se vam otroci ne smejo približevati. Otrokom ne pustite, da bi se igrali z embalažnim materialom.
- Pri razpakiranju pazite, da vse dele namizne krožne žage odložite tako, da stojijo stabilno in se ne morejo prevrniti ali podobno.
 1. Vzemite namizno krožno žago in vse posamezne dele previdno iz embalaže in odstranite ves embalažni material.
Če je mogoče, shranite embalažo kot dodatno referenco.
 2. Preverite, ali so v kompletu vsi deli (glejte **sl. A-K**).
 3. Preverite, ali so namizna krožna žaga in njeni posamezni deli morda poškodovani.
Če so, namizne krožne žage ne uporabljajte. Obrnite se na izdelovalčev servis na naslovu, navedenem na garancijskem listu.

Montaža baze

1. Odprite zaklep podnožja **7** tako, da stisnete skupaj sponke **14** (glejte **sl. D**).
 2. Pustite, da se noge podnožja zaskočijo v razklopljenem položaju.
 3. Privijte kolesa **6** z osnima vijakoma **30**, podložkami **31**, distančniki **32** in maticama **33** na podnožje (glejte **sl. E**).
 4. Namestite mizo žage **5** na podnožje.
 5. Privijte mizo žage z vijaki **34** in podložkami **35** na podnožje (glejte **sl. F**).
- Podnožje je opremljeno z nastavljivo gumijasto nogico **8**. Z njo lahko izravnate manjše neravnine na podlagi.

Vstavljanje in nastavljanje režne zagozde

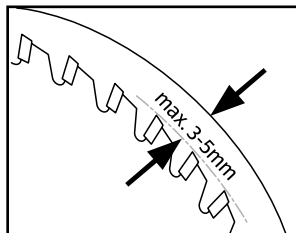


OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Zaradi nenamernega zagona namizne krožne žage in nepravilnega ravnanja z žaginim listom lahko pride do hudih telesnih poškodb.

- Preden boste nastavljali namizno krožno žago, vedno izvlecite električni vtič iz električne vtičnice.
 - Vedno nosite zaščitne rokavice, ko delate z žaginim listom ali v njegovi neposredni bližini.
1. Žagin list **39** nastavite na največjo globino reza tako, da ročico **10** vrtite v nasprotni smeri urnega kazalca do prislona.
 2. Nastavite kot rezanja v položaj 0° tako, da vrtljivo kolo **9** vrtite v nasprotni smeri urnega kazalca.
 3. Blokirate vrtljivo kolo tako, da ročico za fiksiranje **11** vrtite v smeri urnega kazalca.
 4. Po potrebi snemite zaščito žaginega lista **1**.
 5. Snemite mizni vstavek **36** tako, da odvijete vijake (glejte **sl. G**).
 6. Odvijte narebričeni vijak **38**.
 7. Vstavite režno zagozdo **37** med držalno ploščo in podložko (glejte **sl. H**).
Bodite pozorni, da je podložka vedno med režno zagozdo in narebričenim vijakom tako, da je režna zagozda poravnana z žaginim listom.
 8. Režno zagozdo naravnajte tako, da je od žaginega lista vsepovsod odmaknjena največ 3–5 mm.
 9. Ponovno privijte narebričeni vijak in namestite mizni vstavek.



Montaža/demontaža varovalnega pokrova

1. Namestite zaščito žaginega lista **1** na režno zagozdo **37** tako, da je mogoče sponski vijak **40** vstaviti skozi luknjo režne zagozde (glejte **sl. I**).
2. Narebričene matice **41** ne privijte premočno.
Zaščita žaginega lista mora ostati prosto pomična.

Demontaža se izvede v obratnem vrstnem redu.

Montaža podaljška in razširitve mize

1. Vstavite razširitev mize **3** in podaljšek mize **19** v mizo žage **5** (glejte **sl. J**).
Razširitev mize mora biti potisnjena do konca, preden jo pritrdite.
2. Zavarujte razširitev in podaljšek mize z vijaki **43** pred popolnim izvlekom (glejte **sl. K**).
3. Pričvrstite razširitev in podaljšek mize z narebričenimi vijaki **42**.

Montaža paralelnega prislona

1. Namestite paralelni prislon **2** na vodilo **4**.
2. Za pričvrstitev paralelnega prislona potisnite ročico za fiksiranje **29** navzdol.

Montaža prečnega prislona

1. Potisnite prečni prislon **18** v vodilni utor drsnega vodila **17**.
2. Za pričvrstitev prečnega prislona privijte naravnalni vijak **26**.

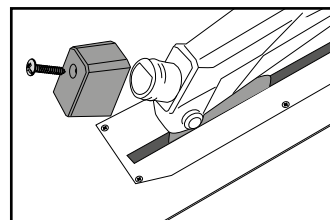
Če prečnega prislona ne uporabljate, ga lahko namestite na držalo **15**.

Priključitev naprave za odsesavanje

Pokrov zaščite žaginega lista **1** je mogoče odstraniti tako, da lahko na zaščiti žaginega lista priključite cev za odsesavanje (komplet adapterjev za odsesavanje s cevjo za odsesavanje ni priložen kompletu).

Navadni gospodinjski sesalnik ni primeren za napravo za odsesavanje.

1. Odvijte vijak.
2. Snemite pokrov z zaščite žaginega lista in nato namestite cev za odsesavanje.
3. Priključite napravo za odsesavanje skupaj s cevjo za odsesavanje na nastavek za odsesavanje **23**.



Uporaba

Nastavljanje globine reza

Z ročico **10** odvijte žagin list **39** iz mize žage **5** oziroma žagin list spustite v mizo žage. Na ta način nastavite želeno globino reza.

- **Povečanje globine reza:** Obračajte ročico v nasprotni smeri urnega kazalca, tako da se žagin list dviguje iz mize žage.
- **Zmanjšanje globine reza:** Obračajte ročico v smeri urnega kazalca, tako da se žagin list spušča v mizo žage.

Nastavitev kota rezanja

1. Odvijte vrtljivo kolo **9** tako, da ročico za fiksiranje **11** vrtite v nasprotni smeri urnega kazalca.
2. Nastavite kot žaginega lista tako, da vrtite vrtljivo kolo.
3. Blokirate ročico za fiksiranje.

Nastavitev paralelnega prislona

Prislonsko vodilo **24** za montažo na paralelni prislon **2** ima dve različni vodilni površini. Glede na debelino obdelovancev za rezanje uporabljajte prislonsko vodilo dokončno za debel obdelovanec (več kot 25 mm) in ravno za tanek obdelovanec (manj kot 25 mm).

Nastavitev višine prislona

1. Za premestitev prislonskega vodila **24** na nižjo vodilno površino popustite obe narebričeni matici **28** in odvijte prislonsko vodilo.
2. Izvlecite oba sponkska vijaka iz utora prislonskega vodila in ju ponovno vstavite v drug utor.
3. Pričvrstite prislonsko vodilo z narebričenima maticama.

Premestitev na visoko vodilno površino poteka na isti način.

Menjava strani paralelnega vodila

1. Popolnoma odvijte narebričeni matici **28**.
2. Snemite prislonsko vodilo **24** s sponskimi vijaki ter sponkske vijake ponovno vtaknite na nasprotni strani paralelnega prislona **2**.
3. Pričvrstite prislonsko vodilo na paralelni prislon z narebričenima maticama.

Nastavitev širine reza

Pri vzdolžnem rezanju lesenih delov uporabljajte paralelni prislon **2**. Paralelni prislon lahko namestite na obe strani mize žage.

1. Namestite paralelni prislon na vodilo **4**.
2. Postavite paralelni prislon na želeno vrednost na lestvici vodila.
3. Za pričvrstitev paralelnega prislona potisnite ročico za fiksiranje **29** navzdol.

Nastavitev dolžine prislona

Da preprečite zatikanje obdelovanca, lahko prislonsko vodilo **24** vzdolžno premikate. Pri tem velja naslednje pravilo: Zadnji del prislona prispe do zamišljene črte, ki se začne pribl. na sredini žaginega lista in poteka nazaj pod kotom 45°.

1. Za nastavitev potrebne širine reza odvijte narebričeni matici **28** in prislonsko vodilo premaknite v tolikšni meri, da se dotakne zamišljene črte pod kotom 45°.
2. Znova zategnite narebričene matice.

Nastavljanje paralelnega prislona

Če paralelni prislon **2** s prislonskim vodilom **24** ni vzporeden glede na žagin list **39**, ga je treba dodatno nastaviti. Sledite naslednjemu postopku:

1. Snemite varovalni pokrov **1**.
2. Žagin list nastavite na največjo globino reza.
3. Paralelni prislon namestite tako, da se prislonsko vodilo dotika žaginega lista.
4. Za pričvrstitev paralelnega prislona potisnite ročico za fiksiranje **29** navzdol.
5. Če prislonsko vodilo ni v isti liniji z žaginim listom, odvijte imbus vijaka v paralelnem prislonu s 4-milimetrskim imbus ključem (ni priložen kompletu) in prislonsko vodilo naravnajte vzporedno glede na žagin list.
6. Znova zategnite imbus vijaka.
7. Paralelni prislon znova namestite stran od žaginega lista.

Nastavitev prečnega prislona



- Prislonskega vodila prečnega prislona **25** ne premikajte predaleč proti žaginemu listu **39**. Razdalja med prislonskim vodilom in žaginim listom mora znašati približno 2 cm.

1. Zrahljajte naravnalni vijak **26** in sučite prečni prislon **18**, dokler puščica ne kaže na želeno mero kota.
2. Znova zategnite naravnalni vijak.
3. Odvijte narebričeni matici **27** in postavite prislonsko vodilo na želeno dolžino.
4. Znova zategnite narebričene matice.

Uporaba



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Če namizno krožno žago nepravilno montirate, lahko pride do hudih telesnih poškodb.

- Pred začetkom uporabe pravilno montirajte namizno krožno žago.
- Pred vklopom namizne krožne žage se prepričajte, da je žagin list pravilno montiran in da se gibljivi deli z lahkoto premikajo.

Po vklopu žage počakajte, dokler žagin list **39** ne doseže najvišjega števila vrtljajev, nato pa izvedite rezanje.

Vklop in izklop namizne krožne žage

- Odvijte električni kabel z držala kabla **20** in vtaknite električni kabel v pravilno nameščeno električno vtičnico z zaščitnim kontaktom.
- Za vklop namizne krožne žage pritisnite zeleno delovno stikalo **I 13**.
- Če želite namizno krožno žago izklopiti, pritisnite rdeče delovno stikalo **O**.

Žaganje z namizno krožno žago



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Pri nepravilni uporabi namizne krožne žage obstaja nevarnost hudih telesnih poškodb.

- Pred začetkom žaganja je treba zaščito žaginega lista spustiti na obdelovanec.
- Pri izvajanju vzdolžnih rezov se ne postavite čelno pred namizno krožno žago, temveč poševno glede na potek reza.
- Pri poševnih rezih vedno uporabite paralelni prislon.
- Pri prirezovanju ozkih obdelovancev pritrдите paralelni prislon na desno stran žaginega lista.
- Za vodenje obdelovanca mimo žaginega lista uporabite potisni del ali potisni les. Poškodovan ali obrabljen potisni del nemudoma zamenjajte.

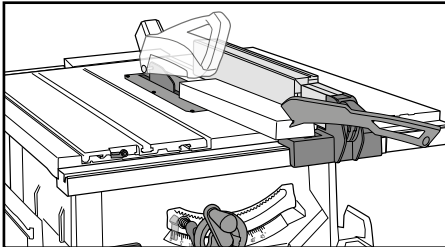
- Dolge obdelovance zavarujte pred prevračanjem na koncu postopka rezanja. V ta namen uporabite npr. podstavno stojalo.
- Po vklopu namizne krožne žage počakajte, dokler žagin list ne doseže največjega števila vrtljajev, preden izvedete rezanje.
- Namizno krožno žago uporabljajte samo z napravo za odsesavanje.



- Po vsaki novi nastavitvi izvedite poskusni rez, da preverite nastavljene mere.
- Redno preverjajte kanale za odsesavanje in jih čistite.

Izvajanje vzdolžnih rezov

Z vzdolžnim rezom režete obdelovanec po njegovi vzdolžni liniji. En rob obdelovanca pri tem pridržite proti paralelnemu prislonu **2**, medtem ko se ravna stran nalega na mizo žage **5**.

1. Paralelni prislon nastavite glede na višino obdelovanca in zeleno širino (glejte poglavje „Nastavitev paralelnega prislona“).
 2. Spustite zaščito žaginega lista **1** na obdelovanec. Obdelovanec med žaganjem potiska varovalni pokrov navzgor.
 3. Najprej vklopite napravo za odsesavanje in nato namizno krožno žago.
 4. Roke s skrčenimi prsti položite ravno na obdelovanec in ga potiskajte vzdolž paralelnega prislona proti žaginemu listu.
 5. Obdelovanec vodite ob strani, tako da ga držite z levo roko samo do sprednjega roba varovalnega pokrova.
- 
6. Obdelovanec vedno potisnite do konca režne zagozde **37** s potisnim delom **22**. Odpadke pri rezanju pustite na mizi žage, dokler se žagin list ne ustavi.
 7. Ponovno izklopite namizno krožno žago.
 8. Odpadke od žaganja odstranite šele, ko se žagin list popolnoma ustavi.

Izvajanje poševnih rezov

Poševne prereze načeloma izvajajte z uporabo paralelnega prislona **2**.

1. Žagin list **39** nastavite na želeno kotno mero (glejte poglavje „Nastavitev kota rezanja“).
2. Paralelni prislon nastavite glede na širino in višino obdelovanca (glejte poglavje „Nastavitev paralelnega prislona“).
3. Spustite zaščito žaginega lista **1** na obdelovanec.
4. Rez izvajajte v skladu s širino obdelovanca (glejte poglavje „Izvajanje vzdolžnih rezov“).

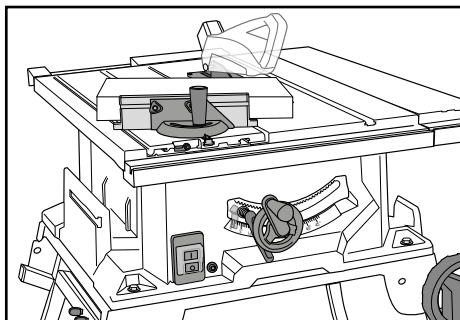
Izvajanje prečnih rezov



Nevarnost telesnih poškodb!

Pri nepravilni uporabi namizne krožne žage obstaja nevarnost hudih telesnih poškodb.

- Voden obdelovanec vedno trdno držite, nikoli pa ne prostega obdelovanca, ki bo odrezan.
 - Prečni prislon potiskajte vedno tako dolgo, da je obdelovanec v celoti prerezan.
1. Prečni prislon **18** nastavite glede na potrebe (glejte poglavje „Nastavitev prečnega prislona“). Če je treba žagin list **39** dodatno postaviti poševno, potisnite prečni prislon v desni vodilni utor mize žage **5**, da vaši roki in prečnemu prislonu onemogoča stik z varovalnim pokrovom **1**.
 2. Spustite varovalni pokrov na obdelovanec. Obdelovanec med žaganjem potiska varovalni pokrov navzgor.
 3. Obdelovanec močno pritisnite ob prečni prislon.
 4. Vključite napravo za odsesavanje in nato namizno krožno žago.
 5. Za izvedbo reza potiskajte prečni prislon in obdelovanec v smeri žaginega lista.
 6. Prečni prislon potiskajte vedno tako dolgo, da je obdelovanec v celoti prerezan.



7. Ponovno izklopite namizno krožno žago.
8. Odpadke od žaganja odstranite šele, ko se žagin list popolnoma ustavi.

Rezanje ozkih obdelovancev

Vzdolžne reze obdelovancev s širino manj kot 120 mm je treba obvezno izvajati z uporabo potisnega dela **22**. Pri kratkih obdelovancih je treba potisni del uporabljati že na začetku reza.

1. Paralelni prislon **2** nastavite glede na višino obdelovanca in želeno širino (glejte poglavje „Nastavitev paralelnega prislona“).
2. Roke s skrčenimi prsti položite ravno na obdelovanec in ga potiskajte vzdolž paralelnega prislona proti žaginemu listu **39**.
3. Obdelovanec vedno potisnite do konca režne zagozde **37** s potisnim delom.

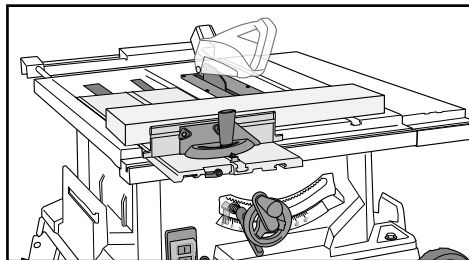
Za vzdolžne reze zelo ozkih obdelovancev s širino 30 mm in manj je treba obvezno uporabiti potisni les (ni v vsebini kompleta). Pri tem je treba paralelni prislon namestiti leže.

1. Paralelni prislon nastavite glede na višino obdelovanca in želeno širino (glejte poglavje „Nastavitev paralelnega prislona“).
2. Pritisnite obdelovanec s potisnim lesom proti prislonskemu vodilu **24** in potisnite obdelovanec s potisnim delom do konca režne zagozde.

Obrabljen potisni del ali obrabljen potisni les je treba pravočasno zamenjati.

Delo z drsnim vodilom

1. Za odklepanje drsnega vodila **17** pomaknite ročico **16** navzgor.
2. Pritrdite prečni prislon **18** z naravnalnim vijakom **26** na sprednji del drsnega vodila.
3. Prečni prislon nastavite na želeno kotno mero.



4. Obdelovanec močno pritisnite ob prečni prislon in drsno vodilo počasi potiskajte v smer žaginega lista **39**.
5. Prečni prislon potiskajte vedno tako dolgo, da je obdelovanec v celoti prerezan.

Rezanje ivernih plošč

- Zaradi preprečevanja lomljenja rezanih robov pri rezanju ivernih plošč nastavite žagin list **39** največ 5 mm nad debelino obdelovanca.

Po žaganju

1. Najprej izklopite namizno krožno žago in nato napravo za odsesavanje. Žagin list **39** se nato še nekaj časa premika.
2. Odklopite namizno krožno žago od električnega omrežja, tako da izvlečete električni vtič iz električne vtičnice.
3. Odpadke od žaganja odstranite šele, ko se žagin list popolnoma ustavi.
4. Počakajte, da se namizna krožna žaga popolnoma ohladi.

Deblokada zaščite pred preobremenitvijo

Namizna krožna žaga je opremljena z zaščito pred preobremenitvijo. Zaščita pred preobremenitvijo pri preobremenitvi motorja samodejno izklopi zaščito pred preobremenitvijo, da motor zaščiti pred pregretjem.

1. Če se sproži zaščita pred preobremenitvijo, izklopite namizno krožno žago tako, da pritisnete rdeče delovno stikalo **0** **13**.
2. Počakajte, da se motor ohladi.
3. Pritisnite stikalo za preobremenitev **12** in znova vklopite namizno krožno žago tako, da pritisnete zeleno delovno stikalo **I**.

Odstranjevanje zagozdenega materiala



Nevarnost telesnih poškodb!

Pri nepravilni uporabi namizne krožne žage obstaja nevarnost hudih telesnih poškodb.

- Če se žagin list zatakne v obdelovanec ali pride do kakšne druge blokade, takoj izklopite namizno krožno žago in izvlecite električni vtič iz vtičnice.
- Uporabite zaščitne rokavice in se žaginega lista ne dotikajte z golimi rokami.

Zamenjava žaginih listov

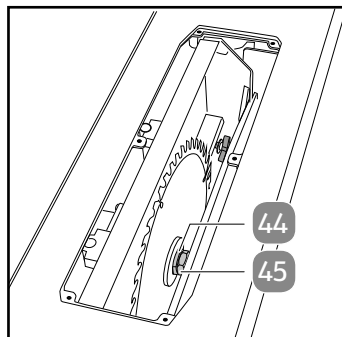


OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Pri nepravilni uporabi namizne krožne žage obstaja nevarnost hudih telesnih poškodb.

- Prepričajte se, da namizna krožna žaga ni priključena na električno omrežje.
- Uporabite zaščitne rokavice in se žaginega lista ne dotikajte z golimi rokami.
 1. Prepričajte se, da je žagin list **39** maksimalno spuščen v mizo žage **5**. Po potrebi spustite žagin list, tako da ročico **10** vrtite do prislona v smeri urnega kazalca.
 2. Odstranite zaščito žaginega lista **1** z režne zagozde **37**.
 3. Odstranite pritrdilne vijake in snemite mizni vstavek **36** z mize žage. Pri tem vedno preglejte mizni vstavek: Če je mizni vstavek poškodovan ali ni več poravnan z mizo žage, ga takoj zamenjajte.
 4. Prepričajte se, da je nastavev kota žaginega lista 0°. Nastavite nastavev kota (glejte poglavje „Nastavev kota rezanja“).
 5. Žagin list do konca dvignite iz mize žage, tako da ročico obračate do prislona v nasprotni smeri urnega kazalca.
 6. Odstranite režno zagozdo tako, da narebričen vijak **38** odvijete za nekaj obratov in izvlečete režno zagozdo navzgor.
 7. Odvijte pritrdilno matico **45** tako, da en viličasti ključ **21** namestite na pritrdilno matico in drugi viličasti ključ na zunanjo prirobnico **44**, da jo pridržite.
 8. Vrtite pritrdilno matico v smeri vrtenja žaginega lista.
 9. Snemite prirobnico in izvlecite žagin list iz pogonske gredi.
 10. Pred montažo novega žaginega lista očistite vse dele.
 11. Nov žagin list ponovno vstavite v obratnem vrstnem redu. Pri tem upoštevajte smer vrtenja: Poševnica reza zob mora biti obrnjena v smeri delovanja (naprej). Po navadi je smer teka nakazana tudi na žaginem listu.
 12. Natakните zunanjo prirobnico nazaj na pogonsko gred. Pri tem upoštevajte pravilno poravnano zunanjo prirobnico.



13. Pritrdilno matico na pogonski gredi privijte ročno.
14. Žagin list sukajte previdno v smeri teka: Mora biti natančno centriran in ne sme biti „majav“. Preverite pravilno ležišče žaginega lista in zunanje prirobnice ter ponovno naravnajte dele, če žagin list ni natančno centriran.
15. Z enim viličastim ključem pridržite zunanjo prirobnico in z drugim privijte pritrdilno matico.
16. Namestite režno zagozdo, mizni vstavek in zaščito žaginega lista.

Čiščenje in vzdrževanje



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Pri nepravilni uporabi namizne krožne žage obstaja nevarnost hudih telesnih poškodb.

- Pred vsakršnim čiščenjem in vzdrževalnimi deli izklopite namizno krožno žago in izvlecite električni vtič iz vtičnice.
- Pri delu na namizni krožni žagi nosite primerne zaščitne rokavice.
- V notranjosti namizne krožne žage ni delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Nikoli ne poskušajte sami popravljati namizne krožne žage. Vedno se obrnite na usposobljenega strokovnjaka.



OPOZORILO!

Nevarnost opeklin!

Žagin list se lahko med delovanjem segreje in lahko se opečete na njem.

- Pred vsakim čiščenjem in vzdrževanjem počakajte, da se žagin list popolnoma ohladi.

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Če v ohišje vdre tekočina, lahko pride do kratkega stika, zaradi neustreznega čiščenja pa lahko pride do poškodb na namizni krožni žagi.

- Namizne krožne žage ne perite in je ne čistite z vodnimi curki.

- Namizne krožne žage nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Pazite, da v notranjost ohišja ne pride voda.
- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatice in podobno. Ti lahko poškodujejo površine izdelka.
 1. Namizno krožno žago očistite neposredno po vsaki uporabi.
 2. Zaščitne priprave naj bodo čim bolj brez prahu in umazanije.
 3. Namizno krožno žago zdrgnite s čisto krpo ali pa jo spihajte s stisnjenim zrakom z nizkim tlakom.
Pri delu s stisnjenim zrakom nosite zaščitna očala.
 4. Pri močni umazaniji uporabljajte vlažno krpo in nekaj mazavega mila.



Pravilna in redna nega ni pomembna le za varno uporabo, temveč lahko tudi podaljša življenjsko dobo namizne krožne žage.

Zamenjava miznega vstavka

Če je mizni vstavek obrabljen ali poškodovan, ga morate zamenjati.

1. Snemite zaščito žaginega lista **1** (glejte poglavje „Montaža/demontaža zaščite žaginega lista“).
2. Odstranite pritrdilne vijake.
3. Snemite obrabljen mizni vstavek **36** in vstavite novega.
4. Ponovno pritrdite zaščito žaginega lista.

Menjava grafitnih ščetk

Grafitne ščetke sme zamenjati samo servis ali usposobljeni strokovnjak.

Zamenjava priključnega kabla

Če je električni priključni kabel namizne krožne žage poškodovan, ga mora zamenjati izdelovalec, njegova poprodajna podpora ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnostim.

Preverjanje namizne krožne žage

Redno preverjajte stanje namizne krožne žage. Med drugim preverite tudi, ali:

- so stikala nepoškodovana,
- je dodatna oprema v brezhibnem stanju,
- sta električni priključni kabel in električni vtič nepoškodovana,
- so prežračevalne reže proste in čiste. Po potrebi jih očistite z mehko krtačo ali čopičem.

- **Če odkrijete poškodbo, jo naj odpravijo v specializiranem servisu, da se izognete nevarnostim.**

Naročilo nadomestnih delov

Pri naročanju nadomestnih delov je treba navesti naslednje podatke:

- tip namizne krožne žage
- številka izdelka namizne krožne žage
- identifikacijska številka namizne krožne žage
- številka ustreznega nadomestnega dela

Aktualne cene in informacije najdete na naslovu **www.isc-gmbh.info**.

Shranjevanje

1. Namizno krožno žago pred shranjevanjem očistite.
2. Namizno krožno žago hranite na suhem mestu, nedosegljivem za otroke.
3. Prekrijte namizno krožno žago, da jo zaščitite pred prahom in drugimi nečistočami.

Transport



Nevarnost telesnih poškodb!

Pri nepravilni uporabi obstaja nevarnost telesnih poškodb.

- Zaščitnih priprav nikoli ne uporabljajte za transport.

Podnožje **7** je mogoče zložiti v celoti ali delno (glejte **sl. L**).

1. Za prevažanje namizne krožne žage s kolesi **6** mizo žage **5** popolnoma nagnite na stran s kolesi.
2. Odprite zaklep podnožja tako, da stisnete skupaj sponke **14**.
3. Poklopite stran s kolesi podnožja proti mizi žage in drugo stran kot ročaj navzgor ter pustite, da se podnožje zaskoči v položajih.

Alternativno je mogoče podnožje za prevoz popolnoma zložiti.

1. Mizo žage popolnoma nagnite na stran s kolesi.
2. Odprite zaklep podnožja tako, da stisnete skupaj sponke.
3. Zložite podnožje in ga pustite, da se zaskoči.
4. Namizno krožno žago med prevažanjem v vozilu zavarujte pred premikanjem, udarci in vibracijami.

Odprava napak

Težava	Možen vzrok	Odpravljanje napake
Motor namizne krožne žage ne deluje.	Električni vtič ni priključen.	– Električni vtič vtaknite v pravilno nameščeno električno vtičnico z zaščitnim kontaktom.
	Sprožila se je varovalka ali stikalo FI.	– Preverite električni kabel in po potrebi kabelski podaljšek glede poškodb. – Zamenjajte varovalko oz. jo znova vklopite (prekinjevalec električnega tokokroga).
	Sprožila se je zaščita pred preobremenjenostjo, ker je motor preobremenjen ali pregret.	– Počakajte 15–20 minut, da namizna krožna žaga ohladi, in nato pritisnite stikalo za preobremenitev 12 (glejte poglavje „Deblokada zaščite pred preobremenitvijo“).
Moč žage je slaba, žagin list 39 se ne vrti mirno in/ali med žaganjem nastaja veliko prahu.	Žagin list je top.	– Zamenjajte žagin list z novim (glejte poglavje „Menjava žaginega lista“).
Na motorju nastaja veliko isker.	Grafitne ščetke so okvarjene.	– Namizno krožno žago odnesite na servis, da jo pregledajo.
Žagin list 39 se odvijne po izklopu motorja.	Pritrdilna matica 45 ni dovolj tesno privita.	– Zategnite pritrdilno matico.
Na območju rezanja nastajajo požgane površine.	Žagin list 39 je top.	– Zamenjajte žagin list z novim (glejte poglavje „Menjava žaginega lista“).

- Če napake ni mogoče odpraviti, se obrnite na električarja, ki naj preveri namizno krožno žago in električni priključni kabel.

Tehnični podatki

Model:	WZT-TKS 2025 UF
Številka izdelka:	25230
Napetost električnega omrežja:	220–240 V AC/50 Hz
Moč:	2 000 W (S6 20 % 10 min.)*
Vrtilna frekvenca prostega teka (n_0):	4 500 min ⁻¹
Žagin list iz karbidne trdine, 48 zob:	Ø 250 × Ø 30 × 2,8 mm
Višina reza največ:	78 mm pri 90° 53 mm pri 45°
Nastavitev višine:	brezstopenjsko 0–78 mm
Premičen žagin list:	brezstopenjsko 0–45°
Priključek za odsesavanje:	Ø 36 mm
Razred zaščite:	II <input type="checkbox"/>
Debelina režne zagozde:	2 mm
Neto teža:	približno 38,7 kg

Dimenzije

Delovna višina:	850 mm
Velikost mize:	645 × 530 mm
Razširitev mize:	645 × 150 mm
Podaljšek mize:	530 × 65 mm

*Način delovanja S6: Trajno obratovanje

Zaradi preprečevanja nedopustnega segrevanja motorja je namizno krožno žago dovoljeno uporabljati le tako:

Način delovanja S6 20 %: Neprekinjeno delovanje z izpostavljeno obremenitvijo (trajanje delovanja 10 minut). Da se motor ne bi nedovoljeno preveč segrel, sme motor delovati z 20 % trajanja delovanja z navedeno nazivno močjo in mora nato 80 % trajanja delovanja delovati naprej brez obremenitve.

Pri zagonu te opreme lahko pride do krajšega padca napetosti, predvsem če je kakovost omrežja slabša. Ti padci lahko vplivajo na druge naprave (npr.: migetanje svetilke). Pri omrežni impedanci Z_{max} : 0,2496 ohm takšnih motenj ne pričakujemo (za nadaljnje informacije se obrnite na lokalnega dobavitelja energije).

Informacije o hrupu/vibracijah



Nevarnost za zdravje!

Delo brez zaščite za sluh ali zaščitnih oblačil lahko privede do škode na zdravju.

– Pri delu nosite zaščito za sluh in primerna zaščitna oblačila.

Izmerjeno v skladu z EN 61029-1. Hrup na delovnem mestu lahko preseže 85 dB(A); v tem primeru so za uporabnika potrebni zaščitni ukrepi (uporaba ustrezne zaščite za sluh).

- Raven zvočnega tlaka L_{pA} : 96,4 dB (A)
- Raven zvočne moči L_{wA} : 109,4 dB (A)
- Nezanosljivost K: 3 dB (A)

Zgoraj navedene vrednosti so vrednosti emisij hrupa in ni nujno, da predstavljajo skladne zanesljive vrednosti delovnega mesta. Soodvisnost med ravnema emisij in emisij ne more zanesljivo voditi do sklepa, ali so dodatni previdnostni ukrepi potrebni ali ne.

Dejavniki, ki lahko vplivajo na posamezno raven emisij na delovnem mestu, med drugim obsegajo specifikacije delovnega prostora in okolice, trajanje učinkov in druge vire hrupa itd.

Za zanesljive vrednosti delovnega mesta upoštevajte tudi morebitna odstopanja v državnih predpisih. Zgornje informacije uporabniku omogočajo boljšo oceno nevarnosti in tveganja.

Odlaganje med odpadke

Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo med odpadke odložite ločeno po vrstah materialov. Lepenke in karton zavrzite med odpadni papir, folije pa med odpadke za recikliranje.

Odlaganje namizne krožne žage med odpadke



Odpadnih naprav ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke!

Ta simbol nakazuje, da tega izdelka ni dovoljeno odstranjevati med gospodinjske odpadke skladno z direktivo o odpadni električni in elektronski opremi (2012/19/EU). Ta izdelek je treba zavreči na zbirnem mestu, ki je predvideno za tovrstne odpadke. To je mogoče storiti npr. ob vračilu stare naprave pri nakupu podobnega izdelka ali z oddajo na zbirnem mestu, ki je pooblaščen za ponovno obdelavo odpadne električne in elektronske opreme. Nepravilno ravnanje z odpadnimi napravami lahko zaradi potencialno nevarnih snovi, ki jih pogosto vsebuje odpadna električna in elektronska oprema, negativno vpliva na okolje in zdravje. Z ustrezno odstranitvijo tega izdelka boste prispevali k učinkoviti rabi naravnih virov. Informacije o zbirnih mestih za odpadno opremo boste dobili pri komunalni upravi, lokalnem organu, ki je odgovoren za odstranjevanje odpadkov, pri organu, ki je pooblaščen za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme ali pri podjetju, ki odvaža smeti.

Izjava o skladnosti

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

EU

Konformitätserklärung

- D** erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prohlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cíkkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność w wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим образом удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavava slednata soobraznost согласно EУ-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Tischkreissäge WZT-TKS 2025 UF (WORKZONE TITANIUM)

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EC
- 2014/68/EU
- EU/2016/426
Notified Body:
- EU/2016/425
- 2011/65/EU
- 2006/42/EC
- Annex IV
Notified Body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH,
Tillystraße 2, D - 90431 Nürnberg, Germany
Notified Body No.: 0197
Reg. No.: BM 50412151 0001
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
P = KW; L/Ø = cm
Notified Body:
- 2012/46/EU
Emission No.:

Standard references: EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-11;
EN 61029-1; EN 61029-2-1

Landau/Isar, den 18.05.2018

Weichselgartner/General-Manager

Wentao/Product-Management

First CE: 16
Art.-No.: 43.405.54 I.-No.: 11018
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR019003
Documents registrar: Patrick Willnecker
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



Származási hely: Kína
Gyártó: | Distributer:

EINHELL GERMANY AG
WIESENWEG 22
94405 LANDAU A. D. ISAR
GERMANY

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT •
POPRODAJNA PODPORA

25230



(HU) +36 1 237 0494



(SI) +386 18888604



(HU) www.einhell.hu



(SI) www.einhell.hr

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA/IZDELEK:
WZT-TKS 2025 UF

12/2018

5

ÉV JÓTÁLLÁS
LETA GARANCIJE